

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak:

<i>Helyben házhoz hordva:</i>	<i>Vidéken postai szállítás:</i>
Egész évre . . . 12 ft	Egész évre . . . 14 ft
Fél évre . . . 6 "	Fél évre . . . 7 "
Negyed évre . . . 3 "	Negyed évre . . . 3.50
Egy óra . . . 1 "	Egy óra . . . 1.20

Kiadóhivatal:

Az „Aradi Nyomdatársaság”, főut 51. sz. a., havár hirdetések, előfizetési pénzekes a kiadás körüli panaszok küldendők.

Hirdetések díja:

Hat h. petit sor egyszer . . . 6 kr | Bélyegdíj külön . . . 30 kr
Minden következőnél . . . 4 | Nvittér sora . . . 15

Szerkesztőség:

Az arad-eseanádi egyesült vasutak palotájában, havár a lap szellemi részét illető közlemények intézendők. Bérmentetlen leveleket csak ismert kéztől fogadunk el.

Kéziratokat vissza nem küldünk.

Arad szabadelvű választó polgáraihoz!

Arad, deczember 19.

A városi törvényhatósági bizottságnak 36 tagját választja meg ma Arad szavazó polgársága, tehát a testület választás alá eső részének felét, mindenesetre oly tetemes töredékét, mely tagjainak hivatottságához képest döntőleg folyhat be községi viszonyaink üdvös irányban leendő fejlesztésére.

Közéletünk egyes buzgó és kipróbált tehetségeit az általános népszerűség hullámai önmaguktól emelik a magaslatra, hol a nobile officium megtisztelő szerepköre kezdődik, másokat nemes ambíció és dícséretes önbizalom ösztönöz a versenyben szűkebb hazájuk javára lehetni, s polgártársaik elismerését kiérdemelni, a mint ezt az alkotmányos élet nyilvánulásai természetesen magukkal hozzák. A választó polgárok higgadt és tisztán a közérdek szempontjából formált ítéletének feladata a sok hivatott közül a választottakat kiszemelni s azokat a közügyek gondozásával megbizni.

A szavazó polgárságra háruló ezen felelősségteljes feladat ott, a hol — miként ez alkalommal is — csoportonként, névsoros szavazó lapokon megy végbe a választás, bizonyos szolidáris fegyelmeztséget követel a választóktól, mert ha ez nincs meg, akkor könnyen megeshetik, hogy egy ügyes, körültekintő és egységesen szavazó kisebbség saját — talán nem is hivatott — jelöltjeinek biztosítaná a győzelmet, egy olyan csoportnak, mely egyenkint elenyésző kisebbségben maradna versenytársával szemben az urnáknál.

E körülménynek követelményeképpen történnék a névsoros választások oly módzat mellett, hogy a választók egyes csoportokban tömörülnek és saját jelöltjeiket válllvetve igyekeznek győzelemhez juttatni. A hol pártélet nincs, ott e csoportokat önös célú közös érdekek, rokoni vagy baráti összeköttetések stb. hozzák létre rendszeren a közügy kárával, azért legtermészetesebb és a közélet morálja tekintetéből is legkívánatosabb, hogy ott, hol annak föltételei megvannak, elvek vagy pártszempontok szerint alakuljanak ama csoportok, melyek önös céloktól távolabb állván, nagyobb tömegben tisztább és igazabb megnyilatkozását támaszthatják a közbizalomnak.

Aradon így van ez a községi képviselőlet tagjainak választásánál, s a fentebbi szempontból csak helyesesehetjük azt. Igaz ugyan, hogy elméletileg azt lehetne ellenvetni, mikép a törvényhatósági bizottsági tagok megválasztásánál nem az illetőnek a politikai nézete, hanem a város érdeke az irányadó, aláírjuk mi is ezt, de miként kimutattuk, annak meg-

télésében, hogy kinél vannak a város érdekei legbiztosabb letéteményben, egyesek véleménye — bár mily találó legyen — gyakorlatilag értéktelen, s az egységes eljárásban megállapodott csoportoké jut mindenkor a győzelemre. Így tehát mindig kívánatosabb, hogy a város jól felfogott érdekei szempontjából választandó képviselőket inkább egy elvi alapon szervezkedett párt, semmint egy érdekszövetkezet jelölje.

Az aradi szabadelvűpárt ezen álláspontot követve. pártszervezetének körében teljesen önállóan állapította meg mind a 4 kerület választandóinak névsorát, a miből nagyon természetesen nem következik és nem is következett, hogy csak saját pártbeliét jelölje, mert tényleg a lapunk más helyén közölt névsorok tanúsága szerint a másik pártnak kipróbált jeleseit is egyaránt kandidálta.

Az előrebocsájtottak kapcsán most már egy őszinte és sürgős szavunk van a szabadelvűpárt választó polgáraihoz: Adják le a párt hivatalosan megállapított választólistát minden változtatás nélkül. Rendeljük alá saját elterő nézeteiket az általános elhatározásnak. Vegyék fontolóra, hogy ezen névsorokat beható együttes tanácskozásokon a győzelem esélyeit biztosító föltételek gondos méltatásával állították össze a választási harcok tapasztalt és kipróbált vezérférfiai, és vegyék fontolóra azt is, hogy egyes törlesekkel kedvencük megválasztását magán álló szavazatukkal úgy sem mozdíthatják elő egy hajszálnyira sem, míg ellenben kockáztatják a legnagyobb mértékben a jó ügy győzelmét.

Ha valaha és valahol, úgy most és itt van a pártfegyelmre szükség, nem a párt, hanem Arad város jól felfogott érdekeinek győzelmé czéljából.

Belföld.

Agitáció a polgári házasság ellen.

A képviselőház tagjai közül már többen — pártkülönbség nélkül — felszólítást kaptak arra, hogy a polgári házasság behozatala ellen állást foglaljanak. A felszólítások, melyek nyilvánvaló jeleket viselnek magukon annak, hogy közös a forrásuk s hogy szervezett agitációnak képezik eredményét — abban a kérdésben konkludálnak, hogy az illető képviselő szólaljon fel a polgári házasság ellen, tiltakozzék annak elvi kijelentése ellen is s ha betérjesztetnék az ide vonatkozó törvényjavaslat, annak elvetésére szavazzon.

A nagylaki kerületből.

A nagylaki választókerületben, hol Széll Ákosnak közjegyzővé történt kinevezetése miatt más képviselőt kell választani, a jövő keddre egybenívott választói gyűlésen, a szabadelvű párt — mint értesülünk — Hie-

ronymi Károly belügyminisztert fogja képviselőjelöltül felléptetni.

A munka.

— Vonatkozással a mai köztörvényhatósági bizottsági tagválasztásokra. —

Arad, deczember 17.

(b.) A természet nagy országának szemlélése közben, mi ragad bennünket bámulatra? Ama magasztos összhang, melyben annyi milliárd lény soha nem lankadó kitartással futja meg a pályát, melyre oly titokteljesen állítottott elő.

A nemzetek s a népek nagy családjában is csak azon ország lehet virágzó, melynek lakosai az emberi szükségletek által támasztott igényeknek megfelelően igyekezve, hivatásukat kellőleg megfontolva, azt a helyet, a melyet erők s tehetségeiknek megfelelőleg elfoglaltak önmagoknak, családoknak, nemzetöknek emelésére, sőt virágzóvá tételére is lankadatlan szorgalommal igyekeznek.

Hazánk, nemzetünk, tagadhatatlan, más virágzó nemzetek mellett messze elmaradt. Egyoldalú felfogásunkból csak most kezdünk öntudatra jutva kibontakozni. Hazafiúi kötelességünk tehát minden téren vállvetett szorgalom, munkásság által oda törekedni, hogy e hazát, e nemzetet a népek családjában megfelelő helyre felemeljük. Századokig nem tettünk semmit e célra, éltünk lomhán, gyáván, semmit sem tevészel vesztegetve a drága időt, sőt még ma sem tudunk eltogultságunkból kibontakozni, büszke nemzet lévén, szégyelni kezdjük a munkát, fiainkat egyoldalulag csak a szellemi munkásság terén akarjuk boldogítani. Urnak akarjuk nevelni, ebben akarunk magunknak tetszelegni, nem tekintve arra, hogy e térfoglalására rendelkeznek-e elég szellemi tőkével. Talán éppen ezen egyoldalúság az oka annak, hogy a közéletben annyi középszerűséggel találkozunk, kik különféle összeköttetések és egyéb körülményeknél fogva a szellemi téren a hivatottak, a tehetségek elől elfoglalják a tért, leszoritják a tehetség, munka és szorgalom emberét, hogy ezek alant maradnak addig, míg azok emelkednek. Bátran merem állítani, hogy éppen a szellemi foglalkozás azon tér, melyen sem a tehetséget, sem a szorgalmat kellőleg értékesíteni nem lehet. A közpályán lévő csekély fizetésért izzad, küzd, küzdelmének bére gyakran a napi szükséglet is alig biztosítja családjának; nem hogy abból övéire vagyont hagyhatna. Fel kell tehát hagyunk ez egyoldalú felfogással, le kell ráznunk az előítéletek nyügeit a pályaválasztásoknál; neveljük gyermekeinket oly pályára, mely tehetségeiknek, erejüknek kellőleg megfelel. Nem csak gyermekeinknek, hanem hazánknak teszünk ezzel kellő szolgálatot. Mert ne higgyük azt, hogy csak egy téren boldogíthatjuk e ha-

zát, sőt inkább minden téren, melyet elfoglalunk és azt kellőleg betölteni igyekezünk, általa nagygyá, virágzóvá tételéhez járulunk egy porszemmel hozzá.

A mi más országokat virágzóvá és nagygyá tett, nekünk is azon tér elfoglalására kell egész erőnkkel igyekeznünk. Ez a tér az, hol a képesség, szorgalom és igyekezet kellőleg értékesíthető.

Kereskedelmünket, hogy az nagygyá, virágzóvá legyen, mindenesetre előbb minden ízében m a g y a r r á kell tenni, mert hogy az nem így van, okadatolni nem szükséges. Nem elég e célra csak tanintézeteket létesíteni, hanem hogy a gyakorlati életben is azzá legyen, sokat kell még tennünk. Kereskedőink — kevés kivétellel — könyveiket ma is németül vezetik, hogy miért? azt érteni nem lehet. Magyarország kellő ismeretét, termékeinek kellő piacait fel kell tárni a növendékek előtt, hogy azok majdan, ha kereskedők lesznek, tudják, hogy szükségleteiket honnan fedezzék.

A r a d kereskedő és iparos város. Kell hogy az is maradjon. Hogy e célra már is sok tétel, az igaz, de figyelmes szemlélő előtt ez még nem elég, hanem többet kell tenni, hogy a cél elérjék. Többet és helyesebb irányban, mint a hogy most történik. Elég e részben csak a kereskedelmi tanintézetre, az ugynevezett kereskedelmi akadémiára hivatkoznom, mely dacára nevének és kimondott céljának, a gyakorlatban tényleg tisztviselőket nevel.

Hogy iparunk meglehetősen hátra van, azt okadatolni nem szükséges. Hogy ez megváltozzék, nagy részben iparosainktól függ. Nekik kell oda hatni, hogy a külföldi ipar helyét a magyar ipar foglalja el. Ez nemcsak maguk és családjaik iránti, hanem valóban hazafiúi kötelesség. Hagyják el a reájok nézve ama helytelen felfogást, mintha csak politikai szereplések által tennének hazafiúi szolgálatot. Sőt éppen az ellenkező áll. Haladjanak az ipar terén, itt fejtsék ki tehetségeiket, szorgalmukat önmaguk, családjaik iránt. Ez kötelességük. Józan, mértékletes élet által e téren vagyont, tisztességet szerezhetnek, míg politikai körök alkotása által korcsmahősökké nőnek ki magukat.

Munkás, jóra való iparos ilyen életet

nem folytathat, mert ki éjjeli tivornyákban dőzsöl, másnap nem képes a munkára, ez által családját rövidíti meg.

Hogy iparosaink nem helyes uton indulnak, ezt bizonyítani nem szükséges. Ha azt akarjuk tehát, hogy iparunk fellendüljön, mit tőlük a haza elvár, azt alapján kell megváltoztatni. Nevezetesen a tanoncoképzésnél kellő szigor, nagyobb felügyeletet gyakorolni és ezt az ipartestületbe beilleszteni, mert ez ügyben semmit sem téve, nem iparosokat, hanem korcsmahősöket nevelünk. Így kell tenni az iparosokéval is, azokat is kellő felügyelet és beosztás által elvonni a korcsmától, mely a jelen rendszertelenség mellett tovább így fenn nem tartható. A szabadság nagyon szép, hanem innen a szabadosság és fejetlenség csak egy lépés, ez pedig rombolólag hat minden nemesebb intézményre.

Az intézőknek tehát hazafiúi kötelességük oda hatni, minden erejükkel arra fordítani, hogy kezeik alól jóra való iparosok kerüljenek ki, s így ö n á l l ó m a g y a r i p a r t e r e m t e s s é k. Ez által több szolgálatot tesznek a hazának, mint politikai körök alkotása által, melyek mételezőleg hatnak az iparra, az iparosokat meddő politikai fejtegetések által saját jól felfogott érdekeiktől elterelik, ez által hazafiúi kötelességük teljesítésétől elvonják, a hol pedig többet tehetnének, mert méltán reájok lehet alkalmazni a költőnek ama szavait:

»Hass, alkoss, gyarapíts,
A haza fényre derül!«

A mai döntő harc.

— Városatyák választása. —

Az izgatottság tetőpontjára hágott... Nehány óra még s megtudjuk egész határozottsággal, hogy a 36 kilépő bizottsági tag közül és helyében kik foglalnak helyet Aradváros köztörvényhatóságában a jövő évtől kezdve.

Minden vonalon erősen folyik a küzdés. A pártirodáknak nyüzsgő élet, fiakkerek robbognak a kapacitálendő voksolókhoz. Kávéházi asztaloknál, utcán, vendéglőkben kisebb-nagyobb csoportok verődnek össze s a választások esélyeit vitatják. A listák pedig csak úgy röpködnek a levegőben.

Ellenzéki részről „hivatalos” listára anny

van, hogy ember legyen, a ki eligazodik benne. A harmadik és negyedik kerületben az ellenzék fejét vesztette. Itt már több a „vad” listára, mint a választó-polgár. Minden békétlen és mellőzött helyi nagyság gyárt egyet — természetesen a maga érdekében — s világra bocsátja, s kapacitálja vele a kerületet.

A szabadelpvűpárt tömören áll. A hivatalos listák közmegelegedésre állapították meg s minden kétséget kizárólag győzelmesen kerülnek ki a listából, annál is inkább, mert az intező körök kiváló gondot fordítottak arra, hogy az arra érdemes jelöltek pártállásukra való tekintet nélkül kandidáltassanak.

Felhívjuk pártunk tagjait minden kerületben, hogy szavazataikat érvényesítsék mindannyian, kivétel nélkül. Gyakorolják legszebb jogukat, hogy pártunk minél szebb sikerrel hagyja oda a mérkőzések terét.

*

A választás reggel 9 órakor kezdődik s tart délután 4 óráig. A szavazás személyesen headott szavazólapok által megy végbe.

A választás vezetésére kerületenként kiküldettek: az I. kerületben elnökül Bing Vilmos, helyettesül R o z s n y a y Máttyás, a II. kerületben elnökül S z a l a y Károly, helyettesül K r i s t y ó r y János, a III. kerületben elnökül R e m e t e i F. Károly, helyettesül S z o n t a g Gyula, a IV. kerületben elnökül N i k o l i t s Péter, helyettesül S a l l a y Béla. Választási jegyzők: I. kerület: K á d a s Kálmán, II. kerület: i f j. L ö c s Rezső, III. kerület: V a n n a y Gyula, IV. kerület: M o v r i n Károly.

*

A mai választásokra nézve szükségesnek tartjuk az alábbiakat közölni.

Kilépnek a következők:

Az első kerületből: Grünwald Ferencz, Jánossy Demjén dr, Schusztler Henrik, Várjassy József, Bing Ede, Tenner Pál, Steinhart Mór, Inkei Emil.

A másodikból: Péterffy Antal, Lukácsy Miklós, Boros Vida, Heeger Ernő dr, Marschall Lajos dr, Szalay Károly, Avarffy Ferencz, Kocsis Lajos, Stoll Károly.

A harmadikból: Mülek Lajos dr, Kabdebó János dr, Meisztrovits János dr, Novotny Lajos, Reicher Ferencz, Millig Máttyás,

T Á R C Z A.

— Deczember 18. —

Évforduló.

Egy fiatal férjnek az a szokása, hogy mindama változó és különböző hangulatokat, melyek lelkén átvonultak, lejegyzzi egy naplóba. Rendesen estéknél ír, mikor már mindnyájan az ágyban vannak s csak ő maga virraszt dolgozó szobájában.

Véletlenül kezembe került egy ilyen naplólap és bátorságot vessek magamnak, hogy kinyomassam.

*

Azt hiszem, hogy oly sok idő múlva, újra szeretlek megint. Ma este a bálon olyan különös meleg járta át a szívemet. Még most is érzem, valami rendkívüli volt. Mily boldog lennék, ha tudnám, hogy így maradna mindig, vagy hogy legalább visszatérnének az ilyen hangulatok időről-időre.

Im már öt éve, hogy egybekeltünk.

Házasságunk a mindennapiság medrébe tért, egyhangú lett és unalmas. Sohase bántjuk egymást, egyetlen rossz szót nem mondunk egymásnak, de jót se. A házassági barométerünk sem esőt, se napfényt nem mutat, egyforma szürke, csöndes időre áll.

Szobámban ülök és dolgozom, szobámban ülsz és varrsz, vagy olvasol. Csak este találkozunk

az ebédnél, ilyenkor fáradtnak találjuk egymást és álmosnak.

Bánt, ha így elhagyatva és unatkozva látlak, de mit tegyek? Hisz nem tudlak mulattatni. A sophára heveredem a terem másik sarkában és gondolkozom, vajjon mit is mondhatnék? Te félreteszed a munkát és mintha valamit keresnél, tán azt, a mit én, de te sem találod meg. Hallgatunk és mérgeledünk mindketten e hallgatagságunk fölött. Én nem akarok kezdeni, mert attól tartok, hogy untatnálak. És képzeletemben olyan asszony jelenik meg, a ki előtt szabadon beszélhetnék, a ki megértene és újabb, merészebb röptőt adna gondolataimnak.

Változatosság kedvéért olykor félreteszem a saját eszmekörömet és olyan álláspontra igyekszem helyezkedni, hogy veled valami olyasról beszélgessek, a mi téged esetleg érdekkel. De tökéletesen lehetetlen valami újat találni a te érdekeid, foglalkozásod, körülményeid köréből. Hiszen már előre tudom a te nézeteidet, véleményeidet, feleletedet. Ha úgy mutatnám, hogy újak előttem, hogy érdeklődöm irántuk, — csak színészkedném, csak ámitnálnak. Nincs rajtad semmi, a mi engem ingerelne; nincs benned semmi, a mi képzeletemnek szárnyakat adhatna, gondolataimnak, eszméimnek lendületet kölcsönözne, — és ezért jelenlétedben olyan száraznak, olyan lelkileg meddőnek, tehetetlennek érzem magamat.

Te bizonyára leszed, hogy majd szílok valamit, de igyekszel ezt a várakozásokat eltitkolni és úgy teszel, mintha gondolatokba volnál merülve. Ebben női taktikát, tapintatot árulsz el. Ha észreveszed, hogy a beszélgetésből immár semmi sem lesz, újra munkához látsz vagy olvasni kezded. És halljuk mindketten a lámpa zugását, az óra ketyegését, a kocsik zörgését az utcán, közben várva várjuk az ebédet, hogy vége legyen ennek a kinos csöndnek.

Végre találunk.

Ebéd közben kevésbé nyomasztó már a helyzet, itt-ott mégis csak akad valami apróság, a melyen elmulatunk, elbeszélgetünk egy-egy pillanatra. De az a mozdulat, a melylyel a saját csészédet fogod, szabályos, változatlan szépséged, hideg, szenvedélytelen vonásaid, — bántanak annyira, hogy sokszor kerülöm tekintetedet és másfelé nézek, hogy csak ne lássalak, ismerlek már mindenféle kép, testestüllelkeztől, minden gondolatodat, minden mozdulatodat, arczkifejezéseidet.

Ha ettünk, a leánynak segítesz az asztalt leszedni, én pedig felhasználom az alkalmat és dolgozó szobámba menekülök. Itt neki esem a munkának, késő éjjig dolgozom, elfelejtelek egészen. S ha végre hálószobámba kerülök, te már régen alszol a fal felé fordulva.

Ma, van lakodalmunk ötödik évfordulója. Emlékszel-e öt év előtt milyen volt ez a nap?

Steiner Jakab, Mittner József, Don Konstantin.

A negyedik kerületből: Kristyóry Zsigmond, Barabás Béla dr, Hegedüs László, Domonkos Lajos, Pekár Károly, Böhm Lajos, Probst Ferencz, Halmay Andor, Keresztes Gyula dr.

Tehát az első kerület nyolcz, a második és harmadik kilencz-kilencz, a negyedik pedig tíz tagot választ.

A szabadelvűpárt hivatalos jelöltjei a következők:

Az I. kerületben (választási helyiség a városház földszinti kisterma):

1. Bing Ede
2. Jánossy Demjén dr
3. Inkei Emil
4. Kohn S. N.
5. Rosenberg Miksa dr
6. Steinhardt Mór dr
7. Schusztar Henrik dr
8. Varjassy József.

A II. kerületben (választási helyiség a polgári fiúiskola):

1. Szalay Károly
2. Péterffy Antal
3. Purczell Béla br.
4. Heeger Ernő dr
5. Szöllősy Károly
6. Avarffy Ferencz
7. Lukácsy Miklós
8. Lamberger Lajos
9. Kocsis Lajos.

A III. kerületben (választási helyiség a kapa-utcai városi iskola):

1. Mülek Lajos dr
2. Kabdebó János dr
3. Reicher Ferencz
4. Ifj. Krivány János
5. Zikó János
6. Stoll Károly
7. Radován Mita
8. Moldován József
9. Illics Arzén.

A IV. kerületben (választási helyiség a Kossuth-utcai városi iskola):

1. Barabás Béla dr
2. Boros Vida
3. Böhm Lajos
4. Greiner Károly
5. Halmay Andor
6. Hegedüs László
7. Keresztes Gyula dr
8. Medveczky Ede

Olyan tisztán, világosan áll lelki szemem előtt a mult.

Ma egészen csak arra gondolok, nem tudom kiüzeni a fejemből.

Reggel korán kezdünk már a munkához. Te öltözködél, én a lakást készítettem. Közben-közben pirulva borultál a keblemre. Majd elfutottál ismét tőlem.

Később jöttek a vendégek. Az esküvő előtt még egyszer megcsókoltál és biztosítál, hogy szeretsz, szeretsz végtelenül.

Csakugyan nagyon szerettük egymást, minden szavad, minden tekinteted, minden mozdulata szűzies, szép alakodnak lázba borított.

Ma reggel hangodról éreztem, hogy lakodalmunkra gondolsz. Véletlenül kérdéd a reggelinél: Mitéle nap van ma? November 6-ika... — felelém. És te ismétléd: November 6-ika...

Aztán ajánlottad, vajjon ne menjünk-e estére a jótékonycélu bála és elhatároztuk, hogy a czél érdekében, megyünk.

De hogy a jótékonycélra való tekintettel vetted-e fel a menyasszonyi ruhádat és tüztél egy rózsát a kebledre ép úgy, mint akkor öt év előtt? Nem tudom.

Ugy megsajnálalak. Mind a kettőnket megsajnáltam. Talán bennem van a hiba? — kérdeztem magamtól.

Már utközben is beszélgettünk, olyan szokatlanul könnyen folytak a szavak, jöttek a gondolatok. Jókédvűek voltunk és vidáman,

9. Pekár Károly
10. Zaráy Ödön.

Figyelmestetjük pártunk tagjait, hogy csak az itt közlöttek a hivatalos listák, a választásnál csak ezekkel szavazzanak. Minden egyéb lista magánosoktól ered és nem a párttól.

A függetlenségi párt hivatalos listáiból a következőket küldték be hozzánk:

Az I. kerület jelöltjei: 1. Varjassy József. 2. Grünwald F. 3. Schwartz Jenő. 4. Schusztar Henrik dr. 5. Ring Géza. 6. Nemes Zsiga. 7. Tones Ede. 8. Pollák Vilmos.

A II. kerület hivatalos jelöltjei: 1. Péterffy Antal. 2. Lukácsy Miklós. 3. Bauer Gyula. 4. Marschall Lajos dr. 5. Heeger Ernő dr. 6. Szöllősy Károly. 7. Ravasz Imre. 8. Szalay Károly. 9. Vizer Lajos.

A III. kerület jelöltjei: 1. Mülek Lajos dr. 2. Meisztrovits János. 3. Nevozny Lajos. 4. Ifj. Krivány János. 5. Don Konstantin. 6. Mittner József. 7. Reicher Ferencz. 8. Millig Mátyás. 9. Steiner Jakab.

A IV. kerület hivatalos jelöltjei a függetlenségi részéről ezek: 1. Barabás Béla dr. 2. Kristyóry Zsigmond. 3. Keresztes Gyula dr. 4. Böhm Lajos. 5. Hegedüs László. 6. Klein Ignác. 7. Regdon Sándor. 8. Kabdebó János dr. 9. Greiner Károly. 10. Halmay Andor.

„ARADI KOZLONY”

előfizetési árai:

Helyben	Vidéken
házhelyben:	szétküldve:
Egész évre 12 frt — kr.	Egész évre 14 frt — kr.
Fél évre 6 frt — kr.	Fél évre 7 frt — kr.
Negyed évre 3 frt — kr.	Negyed évre 3 frt 50 kr.
Egy héra 1 frt — kr.	Egy héra 1 frt 20 kr.

Egyes szám ára helyben 5 kr, vidéken 6 kr.

Az előfizetési pénznek, valamint hirdetési és egyéb díjak az „ARADI KOZLONY” kiadóhivatalának küldendők, egyeztetve ide utalando minden ely ügy, mely a lap anyagi részét illeti.

Matatványszámokat egy kétégi ingyen és bérmentve küld a kiadóhivatal.

Az „Aradi Nyomda-Társaság”.

Időjárás.

Légnemlé: reggel 7 órakor 773.0 mm., délután 2 órakor 774.1 mm. Hőmérséklet reggel 7 órakor C° — 0.6, délután 2 órakor C° + 2.3. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor K. 3. délután 2 órakor EN. 1. Felhőzet: reggel többnyire derült, délután derült. Csapadék az utóbbi 24 órában: hónyomok.

szinte boldogan léptünk a bálterembe egymásnak karján.

Hallottam, hogy az emberek „boldog pár”-nak mondtak bennünket.

Ha a zene játszott, egymáshoz kellett hajolnunk, hogy halljuk egymás szavát. Tulajdonképp semmi különösét nem mondtunk, de hangodban kellem, gyengédség és báj volt, szemeid pedig ragyogtak.

Mindenütt, mindenki azt hitte, hogy boldogok vagyunk nagyon. És nem voltunk-e? mondd. Nem beszélünk esküvőnkéről, de arra gondoltunk mind a ketten. Ez hozott össze bennünket.

Táncra kértelek és táncoltunk. Aztán pedig ott álltunk és néztünk a táncoló párokat és találgattuk, melyik szerelmes, melyik jegyes közülök? Ugy érdekelt mindez. A négyes után pedig épen úgy, mint a fiatalok, a buffetbe mentünk, udvariasan megkérdeztél, hogy mit parancsolsz, te az én izlésemre biztad a választást. Perszögöt rendeltem és úgy jött, mintha a lakodalmunk emlékére ittunk volna s mikor kezcshintottunk, tekintetünk találkozott, egymásba mélyedt. A régi láng a hamu alól fellobogott.

Tehát még nem aludott egészen ki!...

Most itthon vagyunk. Hallom, mint jársz a szomszéd szobámba. Egy percze bekukanzs és kérded, ha nem jövök-e még.

Igen, megyek, azt hiszem, megint megszerettelek...

Időjárás a mai napra.

A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható

— Decsember 18. —

Boros.
Szárász.
Hőszülledés.
Hosszabb ideig állandó.

HIREK.

Decsember 18. Vasárnap. Róm. kath. naptár: Graczián. — Protestáns naptár: Graczián. — Görög-keleti naptár (decsember 1.): Miklós. — A nap kél 7 óra 46 nyugszik 4 óra 8 perczkor.

Decsember 19. Hétfő. Róm. kath. naptár: Nemezius. — Protestáns naptár: Neméz. — Görög-keleti naptár (decsember 7.): Ambrus. — A nap kél 7 óra 45 perczkor, nyugszik 4 óra 9 perczkor.

Kölcsey-Könyvtár nyitva van kedden és szombaton 3—4-ig és pénteken 11—12-ig. Helyiség: polgári iskola földszint.

Decsember 18. Az arad-csanádi vasutak igazgatósági ülése.

Decsember 18. Az aradi kaszinó közgyűlése délelőtt 10 órakor.

Decsember 18. Városi képviselők választása.

Decsember 19. Rendkívüli közgyűlés a megyén délelőtt 10 órakor.

Decsember 20. A filharmonikusok házi hangversenye.

Decsember 21. Megyebizottsági tagválasztások az összes községekben.

Decsember 21. A kereskedelmi és iparkamara beltagjainak választása a városházán.

Decsember 29. A Barabás-Baráth sajtóper tárgyalása.

Decsember 29. Az aradmegyei takarékpénztár rendkívüli közgyűlése.

Január 7. A „Maros” evezős-egylet fényes bálja a Fehér Keresztben.

Február 5. Az aradi könyvnyomdászok bálja a Fehér Kereszt dísztermében.

— Az „Aradi Nyomdatársaság” felleit értesítjük, hogy mindazon sürgős munkákra nézve, melyek a vasárnapi munkaszünetből kifolyólag vasárnap végezhetők, értekezhetni Varga Józsefnél, a nyomdatársaság ügyvezetőjénél (főut 6. szám, Ottrubay-ház).

— A hivatalos lapból. A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter: dr. G a l Jenő országgyűlési képviselőnek a nemzetgazdaságtanból és a pénzügytanból, valamint dr. R á t h Zoltán budapesti tudomány-egyetemi magántanárnak a nemzetgazdaságtanból a budapesti m. kir. József műegyetem magántanárára történt képesítését jóváhagyta és a nevezetteket ebben a minőségükben megerősítette.

— Rendkívüli közgyűlés a megyén. Aradmegye köztörvényhatósági bizottsága holnap hétfőn d. e. 10 órakor rendkívüli közgyűlést tart, melyen a központi választmányt fogja ujja alakítani. A közgyűlésre felhívjuk a megyebizottsági tagok figyelmét.

— A szárazér ügye. S a l a c z Gyula kir. tanácsos, polgármester, ki a szárazéri értekezletben részt veendő, Szegedre utazott, eme küldetéséből visszatérvén, a tegnapi tanácsülésen referált az ügyről. A bizottság ama kívánalmának adott kifejezést, hogy az összes mélyítési költségeket (28,000 forint), azonkívül a többi költségeket is aránylagosan viselje, ama indokolással, hogy Aradnak van leginkább szüksége a mélyítésre, hogy vizei gyors lefolyást nyerjenek. S a l a c z Gyula, városunk derék polgármestere azonban meggyőző érvekkel küzdött a proppoziczió ellen. Bizonyítékul hozta fel, hogy Arad városának nem volt föltétlenül szüksége a Szárazérre, mert vizei máshol is levezethetők, mi leginkább kitűnik abból, hogy annak idejében, midőn szó volt arról, hogy a Szárazér Aradváros kihagyásával lesz létesítve, városunk egy lépést sem tett az ellenkező czél elérésére. Meggyőző indokolása után a bizottság a mélyítési költségek 50 százalékát elengedte és így a város csak 14,000 forint mélyítési és a többi költségek aránylagos viselésébe ereszkedett bele, mi nagy nyereség. A mélyítés által Gájnak vízzel való elöntési veszélye ki van zárva.

— Wahrman Mór emlékezete. Az aradi izraelita hitközség képviselőtestülete legutóbbi teljes ülésén W a h r m a n n Mór emlékére,

szemben róttá le a kegyelet adóját. Bing Vilmos hitközségi elnök ugyanis jelentést tett arról, hogy midőn a zsidóság ügyei eme kiváló előharcosának halálhíre Aradra érkezett, a képviselőtestület nevében a budapesti izraelita hitközséghez részvétlétvitatot intézett. A teljes ülés ezen bejelentést tudomásul vevő, egyúttal az elnök indítványára elhatározta, hogy az elhunyt jeles férfi emléke iránti kegyeletét jegyzőkönyvileg örökíti meg s elhatározta, hogy a nagyobb ünnepeken az elhunyt lelkiüdvéért elmondani szokott imádságokba őt egymás után következő ünnepen a boldogult nevét is belefoglaltatja. Mindkét határozatról a budapesti izraelita hitközség, valamint a Wahrmann családja értesítettetni fognak.

— A kaszinó rendkívüli közgyűlése bármily fontos mozgalom is egyébként társadalmi életünkben, érdekesség dolgában alighanem háttérbe fog szoríttatni a mai választás izgalmait. Igaz ugyan, hogy az intézet tagjainak nagy része nincs érdekelve mint aradi választó az urnák körül, mégis a községi választások alkalmából esetleg sokan hiányozni fognak olyanok, kiknek jelenléte az ügy érdekében kívánatos volna. Pedig a kaszinó ügye, úgy a mint legutóbb alakult, megérdemelné a fokozottabb érdeklődést, mint a melylyel eddig iránta általában viseltettek. A mostani közgyűlés ugyanis az előbbinek határozatához képest, likvidacionális közgyűlés akarna lenni egy fájdalom nélküli kimulás eszközzése céljából. Ennek a lehetőségét és módját különben egyelőre bajos telátni. A megszűnés kimondásához szükséges kétharmada a tagoknak aligha együtt lesz, s általában együvé hozható. A dolgok természetes menete a gyökeres reform, vagy a dobszó melletti dicstelen kimulás. Mindenestre megyénk és városunk közművelődése érdekében kívánatos volna, hogy a felosztás ügy intéztesse, miszerint a kaszinói könyvtár a megye egyetlen nyilvános közkönyvtárának gyarapítására fordíttassék, vagyis hogy a Kölcsey-egyesületnek jusson birtokába, mi csak úgy lehet, ha az adományozást még életében megteszi a kaszinó, mert holtá után a végrendelet, vagyis az alapszabályok értelmében a magy. tud. akadémia az örökös. De a megszűnéstől, mint mondók, egyelőre nincs mit tartani, s más módját nem is látjuk a megoldásnak, minthogy a két ellentétes párt közül az egyik, például az, a melyik különben is megszüntetni akarja a kaszinót, egyszerűen oda hagyja azt, s rábizza arra, a mely tovább akar létezni, hogy csinálja ezt úgy, a hogy tudja.

— A tornaegylet házi ünnepélye tegnap este folyt le jobbadán előkelő hölgyközönség előtt. Pont fél hét órakor vette kezdetét az ünnepség. Czigány zene hangjai mellett vonult fel a 26 tagból álló csapat, — ezután Nagy Sándor művezető vezénylete mellett szabad gyakorlatot végeztek a tornászok. Majd az I-ső csapat Mészáros Lázár előtornász, a II-ik csapat Nagy Sándor művezető mutatóváltást végezte a legnagyobb szabatsággal. A csapatornászás után következett a program legérdekesebb pontja, az összehajított verseny, — súlyemelés és magas ugrás, — amelynél az első díjat L. a. u. b. n. e. r. József 78 ponttal, K. o. t. z. i. á. n. Emil 15 ponttal a második díjat nyerték el.

— A népkönyha Aradon. A népkönyha ügye tegnap került ismét felszínre. Az ennek megbeszélésére kiküldött bizottság jelentését tegnap olvasták fel a tanácsülésen. Ebből kitűnik, hogy a népkönyha felállítására 2000 forintba fog kerülni a városnak. Az ügy azonban egyidőre el lett halasztva, miután a tanács annak felállítását a kolerajárvány nagymérvű fellépése esetére találta szükségesnek. Most, hogy a veszélytől nem kell tartanunk, elnapolhatóknak találja a kérdést ama jog

tenntartásával, hogy a járvány kitérése alkalmával az ügyben teljhatalmúlag rendelkezék.

— Aradváros mint alapító. A „Magyar Egyesület”, melynek áldásos működését a magyarosodás körül már nem egyszer volt alkalmunk tapasztalni, tegnap felhívást intézett Aradváros tanácsához, hogy tekintve az egylet hazafias célját, lépjen be tagjai sorába, vagy pedig tőkéjének gyarapításához járuljon hozzá. Aradváros a „Magyar Egyesületbe” az alapszabályilag előírt 10 frt kiutalványozásával alapító tagul lépett be.

— Vasuti ülés. Az arad-csanádi egyesült vasutak igazgatósága ma délelőtt 10 órakor az igazgatósági helyiségben ülést tart.

— Az ingyen gyógyszerek. Aradváros tudvalevőleg szegényebborsu polgárait az ingyen gyógyszer előnyeiben részesíti; de e jótékony-sága — nem is csoda — óriási költségekbe kerül. Már egyáltalán elhatározták, hogy ingyen csakis oly szerek szolgáltatathatók ki, melyek nemcsak enyhítő, de gyógyszerek, továbbá, hogy e kedvezményt csak oly egyének élvezhetik, kik semminemű segélyforrással nem rendelkeznek. Ez ügy megbeszélésére nemrégiben egy bizottság lett kijelölve, melynek véleményadását tegnap olvasták fel a tanácsülésen. E bizottság javaslatba hozza, hogy a házi pénztár javára csak helybeli illetőségű szegények és gyermekek kaphassanak gyógyszereket azon egyének kizárásával, kiknek állásuk van, vagy akik valamely betegsegélyző egyesületnek tagjai. Így ez előnyben vasuti alkalmazottak sem részesülhetnek, mivel azok részére az állam nyújtja eme kedvezményt. A szegényorsu betegek hosszabb tartamu betegség esetén a kórházban lennének gyógykezelve. A cselédek, szolgák, munkások szintén kívül esnek eme kedvezményesek határain, mivel azoknak eltartásáról és gyógykezeléséről a gazdák tartoznak gondoskodni. Míg a szolgálatból kilépők csak azon esetre számíthatnak a jótékonyra, ha előbbi gazdájuk a költségek fedezésére nem vállalkoznak. A városi alkalmazottak, mint a negyedmesterek, rendőrök számára van ingyen gyógyszer, de már családtagjaik nem reflektálhatnak arra. Ehhez fog még járulni a tervbe vett módosítás, t. i. az eddigi szokástól eltérőleg nemcsak a város gyógyszer-tárában lehet a gyógyszereket megcsináltatni sürgős esetekben. Eme módosítás a gyógyszer-tárakkal való szerződés lejártá után rendszeresítve lesz. Azt hisszük, hogy eme reformok életbeléptetése esetén a város szép összeg pénzt fog megtakarítani.

— Telefon-összeköttetést vezetett be Varga János aradvárosi I. állatorvos Kossuth-u. 29. sz. lakásán ügyfelei kérelmére.

— Jézuska szezonja. Mikor így december közepe idején a magas hegyoldalak apró feyői a vasuti kocsikba kerülnek és messze elterülő havas világon át utaznak Arad s a nagyobb városok irányában: megkezdődik a Jézuska szezonja. A modern apák, akik a pénz, a vagyona megélhetés miatt folyó örült hajszában ma már alig érnek rá arra, hogy a gyermekek nevelésére valami különös gondot fordítsanak, ilyenkor mégis találnak alkalmat arra. Nap mint nap és annak minden órájában szóba kerül az év többi részén leginkább mellőzött, elfeledett Jézuska, az az áldott, édes Jézuska, a ki kedves ajándékaival árasztja el a világ gyermekhadát. Akármerre tekintenek az apák és a mamák, mindenünnen Jézuska ajándékok egész halmaza csillog feljük s akarják vagy nem, eszükbe kell jutni a közeledő karácsonynak, a mikor Jézuska uralja az egész világot, az apró gyermekek révén. A vallásosság bizonyos derűje borul az emberekre s szinte önkénytelenül támad bennük olyan érzés, amely az év többi részében hiányzott, de a melynek a hiányát tulajdonképpen nem is vették észre. A gyermekszobák valami csodálatos álomalakokkal telnek meg s a mosolygó babák előtt mindenütt a Jézuska mutatja magát. Azt vélik látni maguk előtt barátságosan, jóságosan. Azt vélik állani az ajtó előtt, bekukucskálva hozzájuk, meggyőződni arról, hogy jók-e? És arról beszél nekik a mások mogorva,

üzleti ügyekkel bajlódo apa, meg a mama is, a ki ilyenkor kevesebbet törődik a divattal, mint mások. Ezer mese kél az ajkakon a Jézuskáról és ezer gyermek hallgatja tátott szájjal, csillogó szemekkel. Egy hét még s itt lesz a kis Jézus, kinek-kinek meghozza a maga ajándékát.

— Uj orvostudor. Hecht Adolf tehetséges és törekvő aradi fiatal ember a napokban orvostudorrrá avattatott.

— Orgona-felavatás. Az aradi ev. ref. egyház uj orgonájának felavatása ma, vasárnap délelőtt a következő sorrend szerint történik meg:

1. Kezdő ének. „Szent Isten noha néked.”
2. Alkalmi karének. Énekli az Aradi da-egylet.
3. Gyülekezeti ének. Az „Erdélyi Énekeskönyv” 221. énekének két első verse, a 42. Zsol-tár dallamára.
4. Régi prot. ének. Énekli Bujas Sándor ur.
5. Imádság s alkalmi egyházi beszéd.
6. Karének. Énekli az Aradi da legylet.
7. Magán ének. Énekli Nagy András szalontai kántor ur.
8. Gyülekezeti ének. A 179. Dicséret 10 verse.

— Irányi Dániel síremlékére gyűjtőív érkezett hozzánk az orsz. függetlenségi és 48-as párttól. Adományokat a nálunk letett gyűjtőívön szives készséggel elvállalunk és közvetítünk.

— Jótékony-ság. Az aradi szegény tanulókat segélyező egylet kedden délután 3 órakor fogja kiosztani a polgári iskola disztermében a segélyre szorulóknak között a ruhaneműket. — Az ünnepélyességre felhívjuk a közönség figyelmét.

— Harangszentelés. A székudvari róm. kath. templom a hívők adakozásából uj harangot kap, melyet tegnap szentelt fel Németh József csanádi cz. püspök a Szentháromság nevére.

— Kilepés az állampolgári kötelekből. A magyar állampolgári kötelekből való elbocsátásról szóló okirat rendszerint magának a kérelmező félnek kézbesítendő, és csakis kivételesen indokolt, sürgős esetekben, a törvényhatóság első tisztviselőjének felelősségére történőleg juttatható a kérelmező meghatalmazottjának kezéhez. Kérdés támadván ezen rendelkezésnek az egyes esetekben való gyakorlati alkalmazási módja iránt, e tekintetben minden félreértés kiküldése végett a belügyminiszter pótlólag a következőket rendeli. Az általános szabálytól, t. i. az elbocsátási okiratnak közvetlenül az érdekelt fél kezéhez juttatásától, eltérésnek, vagyis az érdekelt meghatalmazottja utján való átvételnek csakis azon esetben lehet helye, ha az elbocsátást kérő részéről kiállított ügyvédi vagy közjegyzői meghatalmazásban az illető megbízott képviselő külön meghatalmazást kap arra nézve is, hogy az engedélyezendő elbocsátási okiratot a félhez juttatás végett átvehesse. Azonban ily kivételes esetekben is az 1879. L. t. czikk 29. §-ában jelzett joghatály magának az érdekelt félnek történt kézbesítéséről számítván, a fél helyett az elbocsátási okiratot átvevő meghatalmazotttól szigorúan megkivánandó, hogy az általa a félnek történt kézbesítés napját pontosan és hitelt érdemlőleg jelentse be, mely utóbbi időpont, valamint — a meny nyiban a kézbesítés belföldön történt — a tényleges kiköltözködés napja lesz a belügyminiszterhez pontosan bejelentendő.

— Jövahagyott alapszabályok. Az aradi pinczeregylet alapszabályait a belügyminiszterium jövahagyási záradékkal látta el, miről Aradváros tanácsát tegnap értesítette.

— Pénztár a dohányáruraktáraknál. A tőzsdetartóknak nagy sérelmük és panaszuk volt az, hogy a dohányáruraktárnál órákat kellett a szivar- és dohány-váltással eltölteniük. Főképp az volt ennek az oka, hogy a trafikosok előbb a raktárnál bemutatván az áru-jegyeiket, az esedékes összeg lefizetését a kir. adóhivatal pénztáránál kellett hogy teljesítsék és csak az ott kapott nyugta ellenében vehették át dohányáruraktár a raktárnál. E késedelmes kezelésnek elejét veendő elrendelte a pénzügyminiszter, hogy a dohány-kis-árusítók a megrendelt dohányanyag árát közvetlenül a dohányáruraktárnál fizessék be. A raktárak ez irányú működésüket a szükséges pénzeszközök beszerzése után azonnal megkezdik.

— A kongruaösszegek a délvidéken. Hivatalos kimutatás szerint a csanádi egy-

házmegyében a hívők száma 724,000, a plébániák száma 217; ezek közül kongruára szorul 5; a plébánosi kongrua-összeg 369 frt. A káptalani állomások száma 88; ezek közül kongruára szorul 48; a kápláni kongrua-összeg 4629 frt. A lugosi gör. kath. egyházmegyében a hívők száma 92,521; a plébániáké 159; ezek közül kongruára szorul 157; a plébánosi kongrua-összeg 60,460 frt; a káptalani állomások száma 7, melyek mind kongruára szorulnak; a kápláni kongrua-összeg 2746 frt. A kongrua-összeg a 12 latin egyházmegyére kitevő 198,591 frtot, a 6 görög egyházmegyére 708,768 frtot.

— **Aradi iparos sikere.** Ifj. Hönig Frigyes aradi harangöntő elnyerte pályázaton Gölniczbánya község megbízását egy 40 mázsás harang öntésére. Az új harang tegnapi elkészült, a súlyos ércötmeget egy ember két kézzel is könnyen megkongathatja.

— **Telefon a vágóhidon.** Az új vágóhidra telefonállomás felállítása vált szükségessé. Ez ügy tegnapi tárgyalás alá a tanácsulésen, s határozattá lett, hogy annak mielőbbi elhelyezése végett át fognak irni az igazgatósághoz.

— **Munkásmozgalom a vidéken.** Bihar megye margittai járásában levő fekete-erdői üveggyárban — mint levelezőnk jelenti — csak néhány hóval ezelőtt csendesedett le a munkásmozgalom és a gyár igazgatósága most újból karhatalom kirendelését kérte távirat útján a fellázadt munkások lecsillapítására. A helyszínen megjelent Morvay főszolgabíróknak nagy bajjal sikerült a fellázadt munkásokat a munka tovább folytatására rábírní, de a gyár folyton rendőri fedezet alatt van.

— **Adomány.** Singer Adolfné Nagyszőlősről az aradi izr. iskola szegény tanulói számára jó állapotban levő viselt ruhákat küldött, amely adományért a szegény gyermekek nevében e helyen is köszönetet mond Beer Emma tanítónő.

— **A keleti marhavész fellépett.** Magyar- és Oroszország területén a keleti marhavész járványszerűleg lépett fel, miről a belügyminiszterium körrendeletileg értesítette Arad város hatóságát, és a legszigorubb óvintézkedések megtételére hívta fel azt. A főjegyző már intézkedett is ez ügyben, s az érdekelteket úgy a lapok útján, mint végzéssel értesíteni fogja a dolgról. A falvakban pedig a szükséges óvintézkedések megtételére szóbeli hirdetmény útján hozzák a vész fellépését a lakosság tudomására.

— **Pályázatok.** A kassai kir. járásbírósnál aljegyzői állásra két hét alatt. — A pécsi kir. törvényszéknél könyvvizetési állásra két hét alatt — Buziási kir. járásbírósnál irnoki állásra decz. 31. — A máramaros-szigeti kir. törvényszéknél irnoki állásra decz. 7.

— **x — Lapunk mai számához D ü r r testvérek helybeli fűszer, csemege, gyarmatár, tea, rum stb. nagykereskedésének árjegyzéke van mellékelve, mit különösen figyelmébe ajánlunk olvasóinknak.**

— **x — Látni való.** Péter István a Vörösmarty-utca 1. sz. a. egy tengeri szörnyet mutogat. Mai hirdetésére felhívjuk a közönség figyelmét.

— **x — Csak 70 krajczár az ára egy doboznak a patikában, mely Brandt Richard gyógyszerész valódi svájci labdacsaiból 50 szemet tartalmaz. Még mindennapi használatra is elég egydoboz egész hónapra át s így naponként az egész költségünk alig kerül egy pár krajczárba. Ebből látható, hogy a keserűvizek, gyomorcsépek, só-pasztillák, ricinusolaj s mind az a sokféle néven nevezett hashajtószerek sokkal többbe kerül, mint a Brandt Richard gyógyszerész valódi svájci labdacsa, a mellett hogy ezek, mint sok ezer elismervény bizonyítja, kellemes, biztos s ártalmatlan hatásokra nézve semmi más szer nem mulja fölül a gyomor-, máj-, epe- s aranyeres bajokban. — Mindig vigyázní kell, hogy a valódi, Brandt Richard gyógyszerésztől készített svájci labdacsokat kapjuk, mert a csalódásig hasonlóan csomagolt, úgynevezett svájci labdacso is vannak forgalomban. Főraktár: Török József gyógyszerész Budapest, Király-u. 12.**

Utmutató a közönségnek.

Karácsonyi és újévi bevásárlásokra a következő jónévi cézegeket ajánljuk tisztelt olvasóinknak:

Aussterweil Zeigmond, (Andrássy-tér 15.) Divatkereskedése, nagy választék.

Aradi- és csanádi egyesült vasutak minta-raktára (Andrássy-tér.) Fabutorok, edények, botok, kerti székek, asztalok stb. a legizlesebb kivitelben.

Aradi Louvre (Andrássy-tér 17.) Kitünően felszerelt férfidivat, cipő és kalapraktár.

Assael H. és fia, (Atzél Péter-utca 1.) aranyműves és órás. Javítások olcsón eszközölnétek.

Andrényi Károly (Szabadság-tér 3.) Vaskereskedés. Óriási raktár minden tárgyban.

Bruckner L., (Andrássy-tér 20.) Butorgyáros. Tükör stb. kereskedés.

Barth Lajos (Neuman-palota) uri szabó üzlete. Elegans férfi-ruhák, szolid árban, gyorsan és pontosan készülnek Arad régi üzletében.

Beck Lajos (Szinház épület) Pompás színházi czukorkák nagy választéka.

Brunner C., (Szabadság-tér 21.) játékok és disztárgyak nagy raktára.

Berán Antal, (Szabadság-tér 20.) kárpitos és disztó.

Buchsbaum B. és Társa (Atzél Péter u 3) férfi divat kereskedése.

Dürr testvérek fűszerüzlete (Fő-t 2.) Elegans nagy raktár. Fűszer-, csemege-, bor- és ásványvíz kereskedés, thea- és rum, mindennemű likör, sajt, déli gyümölcs, czukor, kávé stb. raktár.

Dratsay Lajos (Szabadság-tér 19) fűszer, — gyarmatár és déli gyümölcs kereskedése, új-aradi uradalmi sör kizárólagos főraktára.

Derestye Gyula, (Szabadság-tér 16.) női divatkereskedő.

Dusak H. (Andrássy-tér 14.) Kész női, férfi és gyermek ruha raktára.

Deutsch testvérek (Szabadság-tér 2.) Női divat terme, elegans nagy raktár.

Eredeti Singer-gépek (Arad, főut 22.) jutányos feltételek mellett, nagy választék.

Eles Armin (Templom-u. sarok) Ásvány fűszer, anyag stb., finom szappan és illatszer kereskedése.

Erney és Prinner „a zöld papagájhoz“, (Andrássy-tér és Deák-Ferencz-utca sarok.) játékkereskedése, disztárgyak stb.

Egri Lehel Elemér (Vörösmarty-utca 3.) Nagy raktár mindennemű órákból.

Fleischer Jozefa (Andrássy-tér 22.) Női divatterem, nagy választék kalapokban.

Gebhardt J. és fia, (Andrássy-tér 17.) Üveg, porcellán lámpa és disztárgyak kereskedése.

Gorzo Antal és társa (Arad-csanádi vasuti palota) cipőgyára. Óriási raktár, férfi női és gyermek lábbelik a legolcsóbb árban.

Grallert J. (Andrássy-tér 22.) Nagy választék fali- és zsebórákban. Javítások olcsón eszközölnétek.

Glück Dező, (Szabadság-tér 20.) disztárgyak és rövidáru nagy raktár.

Granichstäden Testvérek (Andrássy-tér 14.) Dusan felszerelt ékszer üzlet.

Grünwald Ferencz (Vörösmarty-utca 2.) Üveg, porcellán és edény kereskedés, majolika és disztárgyak.

Holtzer Mihály (Vörösmarty-utca 1.) Kész férfi ruha raktára. Nagy választék.

Hoffmann Antal, „a veres kereszthez“ (Andrássy-tér 14.) Nagy női divat kereskedés, elegans kivitel, szolid árak.

Kovács Lajos (Andrássy-tér 21.) Órás üzlet, javítások.

Krausz Paulin (Deák Ferencz-utca) Könyvkereskedés és dusan berendezett kölcsönkönyvtár.

Kosmínszky Lipót (Templom-utca 6.) Könyvkereskedés, antiquar üzlet és nagy könyvkötészet.

Kneffel Károly és fia, (Andrássy-tér 14.) Vaskereskedés, nagy raktár minden tárgyban.

Kell Manó, (Andrássy-tér és templom-utca sarkán.) rövidáru kereskedés, nagy raktár.

Kilényi C. és Társa (Andrássy-tér 20.) Rövidáru kereskedés, vászon, szövetek stb. igen olcsó árban.

Ifj. Klein Mór, (Andrássy-tér 12.) könyv- és papirkereskedése.

Kuttn Gyula, (Szabadság-tér 18.) férfi-divat kereskedő.

Kilényi R. és Társa (Szinház-épület) 7, 14 és 30 kros bazár.

Karátsonyi Antal (Szabadság-tér és Asztalos Sándor-utca sarok.) Gyógy-, fűszer- és gyarmatár kereskedés, nagy raktár.

Kosztka Gusztáv (Vörösmarty-utca 3.) Előnyösen ajánlható vaskereskedés.

Lengyel Lőrincz (Andrássy-tér 9.) Nagy butor-raktár.

Ifj. Löwy Ármin (Szabadság-tér 1.) Női divat kereskedése, dus felszerelés.

Lengyel testvérek, (Szabadság-tér 21.) női divat terme. Dusan berendezett raktár.

Löwy testvérek utóda, (Andrássy-tér 12.) férfi és női divatárucikk kereskedése.

Löwinger Gyula, (Andrássy-tér 17.) Női divatkereskedő. Nagy választék, olcsó árak.

Lux Jozefa (Andrássy-tér 21.) Női divatterem, kalapok nagy választékban.

Marx és Fejér (Templom-utca 1.) Dusan felszerelt fűszer-, csemege-, thea-, rum és ásványvíz kereskedés a „Fehér kutyához.“

Mödlingi cipőgyár (Andrássy-tér 4.) olcsó és igen tartós lábbelik.

Müller József mű selyem-festő és vegyi tisztító intézete (Asztalos Sándor-u. 4.) Mindennemű férfi- női- és gyermekruhák, függönyök stb. tisztítására és festésére vállalkozik.

Maresch Alajos, a „Jókeyhez“ (Andrássy-tér 15.) Férfi divat és disztárgyak kereskedő.

Meszlinger J., (Andrássy-tér 20.) Uri szabómeister. Ruhák olcsón és pontosan készíttetnek.

Maresch Gyula (Szabadság-tér 21. a „vadászhoz.“) Férfi divat és disztárgyak. Nagy raktár játékszerekben, kalap, botokban stb.

Münz J. (Vörösmarty-utca 1. szám alatt.) Férfidivat kereskedése, nyakkendők, kalapok s tápalczák stb.

Neubauer J. és társa (Andrássy-tér 15.) Mindennemű angol, francia, gráci és brünn szövetek raktára.

Nagy Farkas, (Andrássy-tér 20.) Fűszer és gyarmatár kereskedő. Nagy raktár.

Neumann N. (Andrássy-tér 9.) Férfi- és gyermekruhák a legjutányosabb árban. Nagy választék.

Obetkó Kálmán, (Andrássy-tér 13.) Játékkereskedése, disztárgyak stb.

Probst K. és Társai (Atzél Péter-u. 3.) Női divat kereskedése. Confectio.

Rosenblüh H. és Társa, (Szabadság-tér 19.) női divatkereskedő. Elegans választék.

Rosenberg és Klein, (Atzél Péter-utca 2.) női divatkereskedése. Nagy választék.

Reiner Ede, (Andrássy-tér 19.) Órás. Órák olcsó árban, javítások szintén.

Rügner Vilmos nagy divatruháza (Andrássy-tér 16.) Nagy raktár vászon-, chiffon-, asztalneműk-, butor-, ruhakelmék-, garnitúrák-, cretonok-, batisztek-, férfi- és női fehérneműkben.

Reinhardt Fülöp (Andrássy-tér 21.) Butorgyár, pompás kivitelben kárpitos munkák, mindennemű butorok kaphatók.

Révész Nándor, (Szabadság-tér 20.) könyv- és papir kereskedő.

Steigerwald A., (Andrássy-tér 15.) Butorterme, nagy választék és mérsékelt árak.

Scherhag és fia, (Andrássy-tér 13.) Rövidáru és disztárgyak, női kézi munkák stb.

Szauer Adolf fűszer-áru üzlete (Fő-ut 7.) Fűszer, anyag és festékárak kereskedése.

Szöke Ferencz (Fő-tér 22.) kesztyűs, kesztyű raktár, igen jutányos árak.

Sonnenfeld testvérek (Andrássy-tér 6.) dusan berendezett rövidáru kereskedés.

Singer-Howe varrógépek (Andrássy-tér 3.) Nagy raktár, jutányos feltételek.

Szabó Albert (Atzél Péter-u. 1.) Világhírű herendi porcellán, majolika stb. Magyarhoni üvegyárak nagy raktára.

Schnitzer M. és társa (Hunyadi-u. 4.) Műórák Mechanikai tárgyak rajz szerint készíttetnek.

Stern M. A. (Andrássy tér 9.) Női konfekció, nagy raktár, nagy választék különféle bundákban.

Sonnenfeld és Bing, (Szabadság-tér 7.) posztó és szövet nagy kereskedő.

Szombati Márk (Deák Ferencz u. 1.) Szabó üzlete. Szolid munka, olcsó árak.

Schönwald N. (Atzél Péter-u. 2.) Ékszerész. Nagy raktár mindennemű ékszerben.)

Schäffer Béla (Szabadság-tér 1.) Órás. Olcsó új órák és javítások.

Tones Ede (Rákoczy-u. 1.) Gyógy-fűszer és gyarmatár stb. dusan berendezett raktár a „Fekete kutyához.“

Varga N. András (Andrássy tér 19.) czukrászata. Naponta friss sütemények, czukorkák, likörök stb.

Verbós A. (Andrássy-tér, 6) Butorgyáros.
Vojtek és Weisz (Andrássy-tér 15.) Dusan be-
 rendezett gyógyfűszer és illatszer-üzlet,
 Szappanok, festékek, thea, rum, cukor-
 kák stb.
Weinberger János, (Andrássy-tér 19.) Czipőgyá-
 ros. Lábbelik olcsó árban, igen tartósak.
 Nagy raktár.
Wechsler József, (Andrássy-tér 18.) Fűszerke-
 reskedő. Cukor, kávé, likörök stb.
Werschitz K. (Arena-udvar, belső helyiség)
 Országszerte hírneves párisi különleges-
 ségek, csukrok, virágok stb. nagy raktára.
Weinberger Ferencz (Andrássy-tér 19. sz. a.)
 Dusan felszerelt arany- és ezüst ékszerárak
 üzlete.
Wadowszky Gusztáv (Atzél Péter u. 4.) női di-
 vant keresk. Confectio.
Wallfisch Armin, (Atzél Péter-utca 1.) bank-
 és váltóüzlet.

H y m e n .

Fros György aradi tanító eljegyezte Temes-
 várott özv. Paplovits Vilhelmine szép le-
 ányát, Anna kisasszonyt.

Gyászrovat.

Kis halott. Steigerwald Alajos pol-
 gártársunkat ismét súlyos csapás érte, 14 hetes
 Gizella nevű leánykája tegnap délelőtt meg-
 halt. Nyugodjék békében!

Egyletek, Társulatok.

— **A Kölcsey-egyesület** december 11-én
 választmányi gyűlést tartott V ar j a s s y Ar-
 pád elnöklété alatt. A gyűlés megnyitása után
 elnök kijelenti, hogy túlterheltsége miatt jelen-
 legi állásáról leköszön, s kéri ennek elfogadá-
 sát, s a muzeum-felügyeletét kéri ki saját ré-
 szére. A választmány kérésére elnök azonban
 továbbra is megmarad állásában. Ezután a
 jegyzőkönyv felolvastatott s hitelesített. A
 pénztár állása következő: novemberi bevétel
 6 frt, kiadás 147 frt, egyenleg 5715 frt 53 kr.
 Folytatólag M á r k i Sándor jelentése az er-
 délyi színészet százados multjának ünnepéről
 tudomásul vétetik, valamint az ügyész jelen-
 tése a Könyves Kálmán-társulat kiadásában
 megjelent V é r t a n u k Albumáról.
 A kérdés a közgyűlésnek tartatik fenn. A
 közgyűlés előkészítő bizottságába kiküldetik a
 tisztai kar, továbbá a kijelölő bizottságha: A b r a-
 r a i Lajos, F é n y e s Dezső, O r t u t a y
 Gyula, L e n d v a y Sándor. A gyűlés új ta-
 gok felvétele után véget ért.

— **Az Aradvidéki Tanítóegylet** központi
 választmánya tegnap délután ülést tartott,
 melyről — térszűke miatt — legközelebbi szá-
 munkban hozunk tudósítást.

Mulatságok.

— **Az izr. nőegylet estélye.** Arad egy se-
 reg szép asszonya, leánya képezi az izraelita
 jótékony-nőegyletet. Ez a nőegylet lép legkö-
 zelebb sorompóba s a jótékony-ságnak minél
 szélesebb mederben való gyakorolhatása cél-
 jából j a n u á r 5-é n a „Fehér Kereszt“ nagy-
 termében szini előadással, hangversenyyel és
 tombolával egybekötött fényes tánczvigalmat
 rendez. A szini előadáson és hangversenyen
 Arad legjobb és legbajosabb műkedvelői fog-
 nak közreműködni, míg a tombolánál egész
 sereg szép asszony segítkezik. A rendező-
 bizottság felkéri városunknak a jótékony-ság
 iránt mindenha lelkesülni tudó közönségét,
 hogy a tombolához tárgyakat adományozni
 sziveskedjék. A tombolatárgyak, melyeknek
 adományozása nyilvánosan nyugtáztatni fog,
 D e u t s c h Babetta egyleti pénztárnoknőhöz
 (Deák Ferencz-utca 40. sz.) küldendők. Az
 estély iránt máris igen élénk érdeklődés nyil-
 vánul, amit főleg annak lehet tulajdonítani,
 hogy az aradi izr. jótékony nőegylet régen
 elismert tekintély a bálrendezés terén. Az egy-
 letnek a mult farsangon nem volt bálja s
 kétségtelen, hogy ez a körülmény is nagyban
 hozzá fog járulni a nagyérdékű estély fényes
 sikeréhez. Jegyek Klein Mór és fia üzletében
 kaphatók. Az estély műsora a következő:

1. Quintett. (Műkedvelők által előadva).
 2. Műkedvelői előadás. Előadásra
 kerül a „Hab“ vigjáték 1 felvban. Közreműkö-
 dők: D e u t s c h Gyuláné urnő, D e u t s c h
 Elza urnő, R a n s b u r g Vilma urnő, dr A d-
 l e r Lipót, dr S z e n d e Tivadar, dr P á l m a i
 Lajos urak.
 3. Melodráma. (Szép Ilona, — zeneki-
 sérettel.) Előadja: R o s e n b e r g Ella urhölgy,
 zongorán kíséri R o b i t s e k Margit urhölgy.
 4. Magánjelenet. (Valószínűleg „Bál
 után“). Előadja: B i n g Aranka urhölgy.
 — **A regatta-bál.** A „Maros“ aradi evezős
 egylet nagyban készül január 7-iki báljára, mely
 a Fehér Kereszt-ben tartatik meg. A meghí-
 vókat kibocsátották. A ki tévedésből nem ka-
 pott volna, de meghívóra igényt tart, forduljon
 D á n i e l Dezső rendező-bizottsági taghoz. A
 meglepően csinos kiállítású meghívó szövege ez:
 Meghívó a „Maros aradi evezős egylet“
 1893. évi január 7-én a „fehér kereszt“ nagyter-
 mében tartandó Regatta-bálra Takácsy Sándor
 dr, Apor Gyula, legifj. Andrényi Károly, Babó
 Andor, Barabás Béla dr, Baross Ferencz dr,
 Boros István, Baross Zsigmond, Dániel Dezső e.
 szertárnok, Dániel Endre, Dálnoky N. Lajos,
 Farkass Gyula dr, Fóthy Nándor, Gremberger
 Mihály, Gyulányi Rezső, Ifj. Horváth Mihály,
 Jankó Imre e. művezető, Issekutz László dr e.
 orvos, Junga Sándor, Kövér Antal, Laczay
 Gyula, Lukácsi Lajos, Magyar Alajos e. pénz-
 táros, Mezey Andor, Mittelman Bódog, Mészá-
 ros Tivadar e. titkár, Parecz Gyula dr, Parecz
 György, Reicher Károly, Ruppic László,
 Salacz Dezső, Sándor Ede, Széchy Ákos, Szilárd
 Győző, Szokolczay Lajos, Tagányi István, dr.
 Tagányi Sándor e. ügyész, Tedeschi Viktor,
 Ursitz Vilmos, Vásárhelyi Béla e. elnök, Vizer
 Dezső, ifj. Vásárhelyi Géza, Verzár István, Vincze
 Miklós e. alelnök. Kezdeté 9 órakor. Belépti díj:
 személyenként 3 frt. Felülfizetések köszönettel
 fogadtnak.

— **Tánczestély a várban.** Fényes sikerű
 hangversenyyel egybekötött tánczestélye volt
 az éjjel a várban a tisztai kaszinónak. A hang-
 verseny minden egyes száma becsületére vált
 házieszedünk zenekarának. A hangverseny
 után élénk animóval indult meg a táncz s tar-
 tott a kora hajnali órákig. A tánczban részt-
 vett bájos hölgykoszoru névsorát a követke-
 zőkben adjuk.

Leányok Kreitsi Miczi, Bartha Helén,
 Hauptvogel Lujza, Hegevald Róza és Irén,
 Dományi Jolán, Bacsilla nővérek, Rausburg
 Vilma, Schaffer Margit, Palliárdy Ella stb.

A szszonyok: Csikós Alajosné, Kol-
 lerné, Humitzkáné, Bartháné, Palliárdyné
 (Radna), Tisch Mórné, Michelné, Hanekerné,
 Bacsilláné, Rausburgné, özv. Hegevaldné, Zikó
 Jánosné, Kreitsiné, Metzger baróné, Schäf-
 ferné, Szedlacekné, Háboryné stb. stb.

A hangverseny választékos műsora a kö-
 vetkező volt:

1. Magyar induló Sebor-tól.
2. La Paloma, dal Gradier-től.
3. Bevezetés a „Lohongriu“ című operából
 Wagner R.-től.
4. Elmélkedés Bach-tól.
5. Ábránd a „Tannhäuser“ című operából
 Wagner R.-től.

— **Vasutasok társasestélye.** Viczinális va-
 sutaink közt alig van egy is, melynek létre-
 hozását az érdekelt közönség oly benső öröm-
 mel üdvözölte volna, mint az arad-csanádi
 egyesült vasutakét. Most tíz éve annak, hogy
 a társaság jelenlegi hálózatának kiegészítő ré-
 sze, a volt arad-csanádi vasut megnyitott
 s a közforgalomnak átadott s ma már há-
 rom nagy megvétel szelnek át vonalai és hoz-
 nak érintkezésbe egymással, s a fővárossal s
 az országgal. Most tíz éve annak, hogy az
 igazgatóság a legszebb reményekkel volt el-
 telve az akkor még külön álló két testvérvas-
 ut: a körösvölgyi s az arad-csa-
 nádi vasut jövődjé haladása és forgalomfej-
 lődése iránt, melyek azóta teljesen egy testté
 olvadtak össze s melyek ez évben már
 tíz millió forint tiszta üzleti
 bevételt tudnak eredményképp felmutatni.
 E kettős és nagyjelentőségű esemény megün-
 neplését kérte a központ tisztikara az igazga-
 tóságtól, hol a kérelem rokonszenves fogadta-
 tásban részesülvén, a megünneplés, helyeseb-
 ben megemlékezés külső jeléül egy
 társas vacsora rendeztetett, illetve tartatott
 meg tegnap este 8 és fél órakor P o h l Ká-
 roly „F e h é r k e r e s z t“ vendéglőjének kü-
 lön termében. A társas vacsorán jelen volt az

igazgatóság és a tisztikar is nejeikkel együtt.
 A központ iparkodott minden lehető elkö-
 vetni, hogy a kiket csak a forgalom fennaká-
 dása nélkül egy napra nélkülözni lehet, azok-
 nak módot és alkalmat nyújtson, hogy a szép
 estélyen részt vehessenek.

A fényes vacsora kevéssel 9 óra után vette
 kezdetét. A pazarul díszített terem gázlángjai
 tündéri fényt árasztottak. A patkóalaku asztal
 mintegy 100 személyre volt készítve, de a
 résztvevők nagy számánál fogva kénytelen
 volt a rendezőség azt még megtoldani, s így
 körülbelül 150-re tehető azoknak száma, kik
 Arad város egyik legnagyobb vállalatának, az
 arad-csanádi egyesült vasutaknak 10 éves fenn-
 állása alkalmából osztozni akarván a közöröm-
 ben, megjelentek az estélyen. A résztvevők
 között ott láttuk városunk notabilitásait, köz-
 életünk szereplő egyéneit, s a vasuttársaság
 hivatalnokait.

Az estély a legkedélyesebb hangulatban
 folyt le, s a jelen voltak mindnyájan egy kel-
 lemesen eltöltött est emlékeivel tértek haza.

A pazarul összeállított menü, mely P o h l
 Károlyt dícséri, a következő volt:

Tok tatár mártással.
 Angolos sült körözve.
 Pulyka és fázán.
 Francia saláta és befőtt.
 Gyümölcsös parfait.
 Jardinetto.

Borok:
 Magyarádi.
 Ménesi cabinet.

A harmadik fogás után általános csend
 és figyelem között B o r o s B e n i orsz. kép-
 viselő, az arad-csanádi vasutak igazgatója
 emelkedett fel, s át gondolt, valóban remek
 beszédben fejtegetve a nap emlékét, annak
 jelentőségét, az elért siker indítóját a forrás-
 nál keresi, s élteti hivatalnokait, kollegáit.

Általános, lelkes éljenzés zugott fel a be-
 széd után, s mindenki sietett kociztatni a
 népszerű szeretett igazgatóval.

Másodiknak R é v é s z Adolf szólott s
 ügyes beszédében B o r o s B e n i igazgatóra,
 kedves nejeire és családjára üríti poharát. A
 cigányok hatalmas tussát is tulharsogta a tet-
 szés moraja, mely a dikciót követte.

Mondtak tósztot ezután még többen, él-
 tetve közéletünk jelesait, s a kedélyes társa-
 ság csak a késő éji órákban oszlott szét.

Megpróbáljuk névsorát adni a jelenvoltak-
 nak, mit azonban teljes en összeállítani
 csaknem lehetetlenség.

B o r o s B e n i és neje, A t z é l Péter,
 V á s á r h e l y i Béla, B o h u s István, B o-
 h u s László, P u r g l y János, Z s e l é n s z k y
 Róbert gr., V á s á r h e l y i László, M a-
 j o r Miklós, H e i n r i c h Sándor, V a-
 r j a s s y József, M e s k ő Sándor, P a-
 t e r f f y Antal, N a c h t n é b e l Ödön,
 L e n o v i c s József, Neufeldt Károly,
 Urbán Iván, Veitzer János, Bede Kálmán,
 Rudinich László, Aradi Géza, Krisztinkovich
 János, Szathmáry János, Vály Lajos, Kövér
 Lajos, Boros Vida, Tüdös Béla, Németh Zsigá,
 Kabdebó János dr, Issekutz László dr, Jankó
 István, Szathmáry Mihály, Dáni László, Ha-
 lász Béla, Beleznay János, Mály Zoltán, No-
 vády János, Molnár Károly, Medveczky Ede,
 Sándor Ede, Mészáros Lázár, Szeberényi Já-
 nos, Isztray Géza, Szilárd Győző, Mayer Agost,
 Major Rezső, Löwy Kálmán, Hady Antal,
 Brassoványi József, Aggvölgyi, Darvas Imre,
 Fáver Gyula, Révész Adolf, Pálffy Béla, Zim-
 mer Béla, Bakony Sándor, Zimmer Győző,
 Vas Gusztáv, Mitel Sándor, Kádas Antal,
 Scheffel János, Koronka Ferencz, Hegedűs,
 Kállai Nándor, Jana Károly, Hajós Ferencz,
 Wolf Ferencz, Gellényi Ernő, Lengel Ferencz,
 Laboda Ferencz, Achim Gusztáv, Kállai Ig-
 nác, Bánfi Miklós, Rényi Miklós, Olasz Vil-
 mos, Kis Károly, Jeney Béla, Prülle Zoltán,
 Bihari József, Horvát Károly, Székely Sala-
 mon, Erdélyi Antal, Halmi Rezső.

— **Bál a szegénytanulókért.** A farsangi nap-
 tár ismét egy nevezetes dátummal gyarapodott.
 Az aradi szegénytanulókat segélyző egylet
 ugyanis február első szombatján a „Fehér-
 Kereszt“ nagytermében tombolával egybekö-
 tött fényes tánczvigalmat rendez. A rendező-
 ség élén H a u s e r Károlyné urnő áll, a mi
 már magában véve is teljes biztosítékát ké-
 pezi a bál fényes sikerének.

— **Filharmonikusok estélye.** A Filharmonia-Egyesület, mely úgy a múlt idényben, mint két év előtt élvezetes estéket szerzett a nagy közönségnek, ez idén első alkalommal kedden, folyó hó 20-án este 8 órakor fog ismét a közönség elé lépni. Tagadhatlan, hogy az egyesület zenekarában, valamint énekkarában városunk legkiválóbb zenészei és énekesei feltalálhatók és ez a körülmény már maga elég garancia arra nézve, hogy az együttes működésben tökéletes és befejezett művészi játékot nyújtanak. A keddi zene-estély, melynek műsora ép oly változatos, mint szakavatott kezek összeállítására vall, egy tekintetben újat tartalmaz, amennyiben az együttes két működő énekes tagja mint magánénekesek is bemutatkoznak. A ssa el Emmy urhölgy, ki ez alkalommal lép először a nyilvánosság elé, — mint értesülünk, nem mindennapi tehetséget árul el — két szép dalt énekel, míg Náményi Lajos tömör, érczes baritonnal fog egy hatásos szép dalt (Ventre: Deux yeux...) előadni. A vonós zenekar, valamint a vegyes énekkar ritka ambícióval láttak hozzá az előadandó piécek betanulásához s méltán hiszszük, hogy a nagy közönség, melynek élénk emlékezetében vannak a filharmonikusok, ez alkalommal sem fog csalódni a derék zenekedvelőkben. A zene-estélyt társas vacsora követi Wittmann Károly vendéglőjében és bizonyos, hogy a jó kedvnek és kedélyes lakomának táncz lesz a vége. Az estélyre szóló és csak korlátolt számban kiadott jegyeket (ülő-hely 1 frt, álló-hely 50 kr) színyességből a jó nevű ifj. Klein Mór zenemű kereskedő cég árúsítja. Tájékozásul hadd álljon itt a műsor:

1. Fuchs J. Serenade, Op. 9. Vonós-zenekarra.

2. Wagner R. Nászdal „Lohengrin“ dalműből, éneklie az egyesület vegyes-énekarra, zongora kísérettel.

3. Brahms. Magyar tánczok, 2 zongorán 8 kézre, játsszák Bodányi Ödön, Hőszy Jakab, Klein Soma és Schönthal Gyula urak.

4. Mascagni: Lemondás, Becker: Tavasz dal, éneklie A ssa el Emmy urhölgy, egyesületi tag.

5. Oesten. Felhívás tánczra, polka-rondo, éneklie az egyesület vegyes-énekarra, zongora kísérettel.

6. Ventre G. Két szem... éneklie, Náményi Lajos ur egyesületi tag.

7. Volkmann R. Serenade, Op. 9. Vonós-zenekarra, cello soloval.

A karokat Hőszy Jakab, az egyesület igazgatója vezényli. A hangversenyzongorák Schönthal Gyula zongoraterméből valók.

— Az aradi waggongépgyár és vasöntőde munkásai január 7-én a városliget termében az ujonnan alakult dalárdájuk javára zártkörű tánczvigalmat rendeznek. A rendezőség mindent elkövet a mulatság sikere érdekében. A lövonat a mulatság napján egész éjjel át közlekedni fog. A meghívókat a rendezőség a napokban bocsátja ki.

Színház.

A színház műsora:

Decemher 18. (Vasárnap) Délután Szép Helena, operette; este Sárga csikó, népszimű.

Decemher 19. (Hétfő) Danisoffek, dráma.

Decemher 20. (Kedd) Párisi élet, operette.

Decemher 21. (Szerda) Vájjunk el, vígjáték.

Decemher 22. (Csütörtök) Lalla-Roukh, nagy opera.

Decemher 23. (Péntek) Lalla-Roukh, nagy opera.

Decemher 24. (Szombat) A színház zárva.

Parasztbecsület. Angolosan.

— Decemher 17. —

A közönségnek már nem egyszer volt alkalma Mascagni remekművét meghallgatni, s ennek daczára is újlag telt ház előtt ment a darab, mi ismételt bizonyíték arra, hogy a Parasztbecsület mindig képes vonzerőt gyakorolni. Az előadásról magáról most sem írhatunk mást, mint eddig. Minden ízében precíz volt, és sem a rendezés, sem az összjáték nem eshetik kifogás alá.

Somló né művészi Santuzzája a közönség osztatlan tetszésével találkozott, ugyannyira, hogy Alfio val (Csatár) énekelt kettőse után nyúlt színen zugott fel a taps.

Kozma (Turiddu) szépen énekelt, s érzéssel játszott. Margó (Lola), Posa (Lucia) a szokott jók voltak. A zenekar fegyelmzett-sége, s a gyönyörűen eljátszott intermezzo Barna Izsó karmestert dicsérik.

Következnek az „Angolosan“ jeles vígjáték ment összevágó előadásban, habár csak szükségből rántották elő a „Huszárszerlem“ helyett, melynek előadása Tárnoki Gizi hirtelen közbejött betegsége miatt maradt el.

A múlt előadás alkalmával részletesen írtunk a darabról. Most csak azt tehetjük hozzá, hogy Arányi Bella ezuttal jobban választotta meg öltözékét, mint a multkor; szerepének kitűnően megfelelt. Pompásan játsztak Somló és Nyilassy, úgy szinte Sziklay. Az előadás gyorsan véget ért. (Hr.)

— **Színházi hírek.** Ma vasárnap két előadás leend. Színe kerül d. u. félárakkal Szép Helena, nagy operette, este 7 órakor rendes árakkal Sárga csikó, népszimű.

Törvényszék.

— **Tyuk helyett embert lőtt.** Draucsán Györgye kovaszinczi lakos a szőlőhegyen egy tyukot akart meglőni. Felemelte a puskát s mikor a lövés eldőrdült, Kuvinnán Mitru jajveszékelve kapott vállához. Találva volt Draucsán a cőlt tévesztett lövés miatt tegnap állott az aradi kir. törvényszék előtt, melynek büntető tanácsa gondatlanságból okozott súlyos testi sértés büntetvéért egy havi fogházra ítélte az ügyetlen vadászt.

— **Három sváb leány.** Maller Róza njszentannai leányzó egy ottani ügyvéd szolgálatában állott. Reiter Zsuzsi és Schmidt Anna nevű barátnői egy éjjel elmentek hozzá azzal a kérdéssel, alszik-e már a gazdája, mert megakarják dézsmálni a kukoricáját. A hü cseléd azt mondta, hogy töle csinálhatnak a mit akarnak. A két leány jól megdezsmálta a kukoricagórét. A három sváb leány tegnap állott az aradi törvényszék előtt. Tettüket beismerték. Reiter Zsuzsi és Schmidt Annát 6--6 havi, Maller Rózát pedig 8 napi fogházra ítélték.

Utolsó posta.

— decemher 17.

A képviselőház ülése.

— Az „Aradi Közlöny“ eredeti tudósítása. —

Kezdeté d. e. 10 órakor.

Elnök: Bánffy Dezső báró, és Bokross Elek.

Jegyzők: Schöber Ernő, Molnár Antal, Bernáth Dezső.

A kormány részéről jelen vannak: Wekerle Sándor miniszterelnök, Csáky Albin gr., Hieronymi Károly, Szilágyi Dezső, Bethlen András gr.

Felolvasták és hitelesítették a múlt ülés jegyzőkönyvét.

Elnök K jelenti, hogy az állandó igazoló bizottságba Széll Akos helyébe Ragályi Lajos póttagot hívták be, aki megválasztatott egyúttal a bizottság előadója is.

Tudomásul vették.

Böthy László előadó beterjeszti a mentelmi bizottság jelentését a legújabb mentelmi ügyekről.

Annak idején napirendre tűzik.

Molnár Antal jegyző jelenti, hogy interpellációk csak a szerdáról elmaradtak: a Kovács József és a Hock Jánosé vannak bejelentve.

Az interpellációk az ülés végére maradnak.

Megejtetett a szavazás a kuriai bíraskodásra vonatkozó javaslat tárgyában kiküldendő bizottságra, a ház új jegyzőjére és a mentelmi bizottság egy tagjára.

Jegyzővé megválasztott Perczel Béni.

A szavazás további eredményét az ülés folyamán fogják kihirdetni.

A költségvetés.

Horánszky Nándor mindjárt eleinte Tisza Istvánnal polemizál. Mert a harmoniát nem akarja zavarni, nem vizsgálja mélyebben Tisza intéztívét és tendenciáit, hanem veszi a dolgokat azon kijelentés szerint, amint azt Tisza Istvántól hallotta. A krízisre vonatkozólag ismételt hivatkozik Szapáry azon kijelentésére, hogy a krízisbe személyes momentumok is befolytak, az tehát vita tárgyát nem képezheti. Tisza szerint a krízis formái tartal-

mát az egyházpolitikai kérdések képezték. Ha Tisza István olyan konziliáns lett volna első ízben, mikor ezek a nagy vihart keltett kérdések először forogtak szóban, sokat használt volna saját magának, az ügynek is.

Pénzügyi szempontból bírálja ezután a költségvetést. E tekintetben nem akar túlzásokba menni. Elismeri, hogy az egyensúly helyre van állítva; de soha nem csodálta ama eszközöket, amelyek e czélhoz vezettek. A kormány a teheremelések árán érte el az egyensúlyt. Az adósróf segítségével juthatunk csak eredményhez. Kitejti, hogy a nemzetipárt politikai elveit fenntartja, azt keresztülvinni óhajtja s mintán a helyzet semmi tekintetben nem változott, a költségvetést nem fogadja el. (Helyeslés és tetszés a baloldalon.)

Tisza István félreértett szavait igazítja helyre. Horánszky egyes részeket szakitott ki a beszédjéből s azokat illesztette egymáshoz. A mi ellen azonban határozottan tiltakozik, az, hogy különbség tétessék egyes pártok hazafisága közt. (Helyeslés.)

Sporzon Ernő: (Zaj. Kiáltások: Öt percet! Halljuk! Halljuk! Szónok nem kezdheti beszédjét a folyton erősödő zaj miatt, a mely közel öt perczig tartott. Végre szóhoz jut.)

Sporzon Ernő nem ismeri el azt, hogy az adózás lett volna oka a felvidék elszegényedésének. A felvidéki ember pontosan fizeti adóját; mert első kötelességének ismeri, hogy adóját megfizesse. Konstatálja, hogy 1886. óta a földadó nálunk kisebbedett. Nem lehet mindennel a kormányt vádolni, de lássuk be a hibát, hogy mi vagyunk hanyagok, mi a kiknek befolyásuk van az adó megállapításában Ráter ezután arra, hogy az elszegényedésnek és a kivándorlásnak mi az oka. Első sorban az, hogy a felvidéken a marha-létszám nagyon apadt. (Zajos derűtség.) A felvidéknek főjövendelmi forrása az állattenyésztés. A másik ok az urbéri birtokrendezés, mely a legelőket szűk területre szorította. A harmadik ok a ragályos tüdővész. A javaslatot különben elfogadja.

Ezután az elnök kihirdeti azok névsorát, kik az országos képviselőválasztások feletti bíraskodásról szóló törvényjavaslat tárgyalására kiküldettek.

Budapest, decemher 17. (Saját tudósítónk távirata.) A képviselőházi ülés további folyamáról tudósítónk a következőket sürgönyzi:

Ülés végén Hieronymi felett Károlyi interpellációjára a Géza-utcai Tisza-ház ügyben. Konstatálta személyes tapasztalat és hivatalos akták alapján, hogy az interpellált ház már teljes rendben van.

Károlyi a választ nem vette tudomásul, sőt tovább ment, ismert Tisza gyűlöletéből kifolyólag azt állította, hogy a Tisza-ház üzerkedés tárgya, mert Tisza Lajos, mint az országház építő bizottságának elnöke, az új országház közelében üzletből vette meg az interpellált háztömeget.

Hieronymi hatással utasította vissza Károlyi vádaskodását, hivatkozva, hogy a kijelölő bizottság olyan férfiakból volt, kik nem járulhattak volna hozzá spekulációhoz. — A ház nagy többsége tudomásul vette a választ.

Táviratok.

Félhivatalos baklövés.

Budapest, decemher 17. (Saj. tud. táv.) A félhivatalos jellegű Országgyűlési Ertésítő tegnap esti kiadásában alapos baklövést követett el. Azt írta érthetetlen forrásból, hogy a szabadelvűpárt magáéva tette Atzél Béla bárónak indítványát, amelylyel Vajay István utólagos rendreutását kerzte az elnöktől, amit tegnap az elnök elmulasztott, s amit Vajay azzal teljesen kiérdemelt, hogy a vitába belevonta Tisza Kalmánét.

A szabadelvűpárt ezzel éppen

ellenkezőleg, vagyis úgy határozott, még pedig Szilágyi Dezső és Tisza Kálmán indítványára, hogy az elnök ilyen befolyásolást egy párt részéről nem tartja helyesnek, de megragadja az alkalmat, hogy Vajay modora fölött egyhangulag rosszalását fejezze ki.

Hogy ezt a határozatot az »Országos Értesítő« mikép csavarhatta el épp az ellenkezőjére, azt legföllebb könyomatos észha megtudja érteni.

Vallásügyi tanácskozások.

Szófia, december 17. (Saj tud. táv.) A fejedelem palotájában tanácskozások folytak a bolgár nemzeti egyháznak a római egyházzal való egyesítésére. A tervnek 120 képviselő van megnyerve.

Közgazdaság.

Aradi gabnaüzleti hetiszemle.

— Saját tudósítónktól. —

Arad, december 17.

(S. ss.) Az üzlet a lefolyt héten szintelen volt. A fővárosból a hét elején ugyan néhány krajczár javulást jeleztek, de az ár csakhamar leszállt ismét. A kereskedők tartózkodók voltak, az árak változatlanok. A héten az aradi és új-aradi gabnapiaczon elkelt:

3000 métermázsa b u z a I. rendű 6 frt 50 krtól 6 frt 90 krig.

1000 métermázsa b u z a II. rendű 6 frt 30 krtól 6 frt 50 krig.

400 métermázsa r o z s 5 frt 50 krtól 5 frt 70 krig.

5000 métermázsa u j - t e n g e r i szilárd és változatlan irányzat mellett 3 frt 80 krtól 3 frt 90 krig.

Csekély behozatal mellett á r p a 4 frt 70 krtól 5 frt 10 krig, z a b 5 frttől 5 frt 10 krig métermázsankt.

Aradvárosi

Évadbérlet
78. szám.



színház.

Havibérlet
16. szám.

Vasárnap, 1892. évi december hó 18-án:

D. n. 3/4 órakor, félárakkal:

SZÉP HELENA.

Vig operette 3 szakaszban. Irta: H. Meilhac és Halévy. Zenéjét szerzette: Offenbach. Fordította: Latabár Endre.

Kezdeté 3 1/2 órakor.

Este bérletfolyamban:

A sárga csikó.

Eredeti népszimű dalokkal és táncszal, 3 felvonásban. Irta: Csepreghi Ferencz. Zenéjét: Erkel Elek.

Kezdeté 7 órakor.

Holnap hétfőn:

DANISEFFEK.

Szimű. Irta: Ifj. Dumas Sándor.

Felelős szerkesztő: Vásárhelyi Béla.

Nyiltér.

Tisztelettel értesitem mindazokat, a kik akár hivatalos állásomból kifolyólag, akár egyébként érdeklődnek, miszerint Arad szab. kir. város és Aradvármegye területére nézve működésemet e mai napon megkezdtem.

Arad, 1892. év december hó 18-án.

Odrai Antal,

m. kir. állami állatorvos és hitelgyógyász.

Lakásom: Atilla-tér és Kápolna-utca sarkán, a tüzoltó-laktanya átellenében.

Probst Károly és Tsai

Aradon, Atzél Péter-utca 3. sz.

Karácsonyi ajándéknak

vásárolt áruk,

divat-selyem kelmék

rendkívül olcsón számítottanak.

Az idény előhaladása folytán

téli női felöltők

leszállított olcsó árban árusítatnak.

Selyemmel bélelt és vattázott felöltők 5 frttől kezdve. Függyöök, szönyegek és számos pipere disz-tárgyak rendkívüli jutányos árakban.

Probst Károly és Társai.

GYULA, GYULA, GYULA

DE

MARESCH GYULA

üzletében

a vértanu szobor közelében

lehet ez idén is a

legújabb és legdiszesebb

karácsonyi ajándék

tárgyakat beszerezni.

A fenyegető hófúvások miatt kérem a mélyen tisztelt vidéki közönséget, sziveskedjék engem becses megbizásaival mielőbb szerencsélteni, hogy a rendelmenyek kellő időben rendeltetési helyükön lehessenek.

964 3-*

Kiváló tisztelettel:

MARESCH GYULA.

Előleges hirdetés

új üzlet megnyitásra!

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek becses tudtául adni, hogy helyben Andrásytér 17. számú házban egy kizárólagosan

férfi fehérmű üzletet

nyitok.

Raktáramat, ezen áru szakmában a mai kor igényeihez képest szereltem fel.

Bevásárlásaimat csakis első rendű külföldi gyárosoknál készpénz mellett eszközöltem, a miért is azon helyzetben vagyok, hogy árucikkimeket meglepő jutányosan fogom árusíthatni.

A nagyérdemű közönségnek pártfogásába magamat ajánlva

Kiváló tisztelettel:

SOLTZ BÉLA,

Andrásytér 17-ik szám alatt.

Első biztosító intézet

katonai szolgálat idejére.

Ő cs. és kir. fensége JÓZSEF FŐHERCZEG védnöksége alatt, mint szövetkezet.

Elnökség: 959 A-15

Baró Nikolits Fedor, ő nagyméltósága, cs. és kir. főrendiház belső titkos tanácsos, a magyar főrendiház örökös tagja, az I. oszt. vaskorona rend lovagja, országgyűlési képviselő stb., elnök.

Gróf Eszterházi Miklós, nagybirtokos stb. stb. elnök.

Dr. Exner Ferencz Vilmos, cs. kir. udvari tanácsos, reichsrathi képviselő, stb. stb., alelnök.

Központi választmány:

Csikszentkirályi és krasznahorkai gróf Andrássy Gyula, országgyűlési képviselő és nagybirtokos. Fried Lipót, gyártulajdonos és földbirtokos, Bacs belváros szegényügyi tanácsosa.

Hollán Ernő, ő nagyméltósága, cs. és kir. altábornagy, cs. és kir. belső titkos tanácsos, a Lipót-rend birtokosa, a magyar főrendiház tagja.

Josipovich Géza, országgyűlési képviselő és a képviselőház jegyzője.

Markovits Kálmán, országgyűlési képviselő, a közgazgatásügyi bizottság tagja és nagybirtokos.

Baró Nopcsa Elek, országgyűlési képviselő és a közlekedési bizottság tagja.

Nyáregyházai Baró Nyáry Béla, cs. és kir. kamarás, országgyűlési képviselő, a babérkoszorus tisztii érdemkereszt birtokosa.

Sárvár-felsővidéki gróf Széchenyi Aladár, nagybirtokos.

Felügyelő bizottság:

Csávossy Béla, országgyűlési képviselő és nagybirtokos, elnök.

Lobmayer János Ferencz, nagykereskedő, Budapest főváros törvényhatósági bizottságának tagja.

Piufisich Frigyes, köz- és váltóügyvéd.

Dr. Szócs Ferencz, köz- és váltóügyvéd, az Első Pesti Hazai Takarékpénztár ügyésze.

Igazgatóság:

Dr. Münnich Aurél, országgyűlési képviselő, köz- és váltóügyvéd, a kassa-tornai vasúttársaság elnöke, a Budapest belvárosi takarékpénztár igazgató tanácsosa, a »Gizella« kiházasítási egyesületnek választmányi tagja, elnök.

Busini gróf Keglevich Béla, cs. és kir. kamarás, a szab. osztr.-magyar államvasut igazgató tanácsosa, ügyvezető igazgató.

Marek Arnold, a »Gizella« egyesület igazgatója, a bajos szent Mihály rend lovagja, ügyvezető igazgató.

Perczel Dezső, országgyűlési képviselő, köz- és váltóügyvéd.

Szerb György, országgyűlési képviselő, köz- és váltóügyvéd.

Az intézetnél 0-12 éves fiu-gyermekeket lehet biztosítani.

Azon személy, ki valamely fiu javára biztosítást köt, az intézet tagjává válik és mint ilyen, részesévé lesz az alapszabályokban és a biztosítási feltételekben foglalt összes jogoknak és kötelesegeknek.

A legkisebb biztosítható összeg 200 frt; ezen összegtől kezdve minden 100-zal osztható összeg biztosítható.

Ha a biztosítottat a cs. és kir. osztr.-magy. hadseregbe vagy a hadi-tengerészetbe besorozzák, vagy béke idején a honvédséghez tényleges szolgálatra bevonják, úgy az illető tagnak, ha e körülményt igazolja, igénye van a teljes biztosítási összegre, illetve szabad választása szerint, a biztosítási tőkének megfelelő s a tarifában 100-100 frtonként kiszámított 1-3 éven át előre fizetendő, negyedévi vagy havi járadékra.

Azon tagok, kiknek biztosítottjait a katonai szolgálatra alkalmatlanoknak nyilvánították, csak az összes befizetett díjak visszatérésére bírnak igényekkel; a befizetett díjak visszafizetése a kötvény és az utolsó díjnyugta visszaadása mellett legkorábban azon év október 1-en történhetik, melyben a biztosított a 21-ik életévet elérte.

A részjegyek kamatainak kifizetése után fenmaradó tiszta nyereség 60%-a az alapszabályok 8. §-a értelmében évenként a tagok osztalék-alapjának gyarapítására fordítatik.

A tiszta nyereségnek fentemlített 60%-a az összes osztalékcsoportok közt, az illető naptári évben esedékes és érvényben levő biztosítási tőkék arányában felosztatik, még pedig úgy, hogy minden biztosítási évfolyam esedékessége napján nemcsak a biztosított tőkék, hanem egy osztalékalap is, mely a tiszta nyereségből eredő gyarapítás és az előbbi évekből eredő gyarapításoknak kamatai által successive létesítettik, kerül kifizetés alá.

Az évi csoport osztalékalapja a katonai szolgálatra tényleg behívott összes biztosítottak közt szétosztatik azon év december 31-én, melyben ezek 24 életévüket betöltik, minden 1000 frt biztosított tőkére az osztalékalapból 700 frt esik.

Vezérügynökség Arad-, Békés- és Csanádmegyére:

TISZTI LAJOS,
Aradon, Perényi-utca 1. szám.



HAUSZER GUSZTÁV

mint hangszerkészítő egyedüli a maga nemében
ARADON, Hunyady-utca 6. szám alatt.
vállalkozik

vonó, ércz, fa-fuvó és ütőhangszerekben,

ugyszintén minden e szakba vágó cikkek elkészítésére. 840.10--10

Kitünő hangoló mester fa-fuvó hangszerek részére.
Ocska hangszerek előnyös feltételek mellett **ujakért becseréltetnek.** Javítások **olcsón** és lehető **leggyorsabban** teljesíttetnek.

Raktár mindennemű hangszerekből,
bel- és külföldi hurokból.

Javításokat szakavatottsággal eszközöl.

Igen alkalmas karácsonyi ajándékok szerezhetők be

Egry Lehel Elemér

ezelőtt

Brauswetter V.

óra-, ékszer- és látszerészeti raktárában

ARAD, Vörösmarty-utca 3.

Ugyanott minden e szakmába vágó javításokat szakavatottsággal eszközöl.

olcsó árak mellett.

Különlegességek hófény elleni vadász szemüvegekben.

965. 3-4.

Figyelmes és pontos kiszolgálás.

NEUMANN M.

férfi-, fiu- és gyermek- **ARAD,** Andrásy-tér 9. sz.
ruha nagy raktár (Cassino épület.)

Szabott árak.

Férfi öltönyök jó gyapju szövetekből

az őszi és téli idényre 12.50 frttól 16.50 frtig | fiu öltönyök finom kivitelben jó munkálva 9 frttól 17 frtig.
férfi öltöny finom gyapju szövet kamgarn és cheviottból 18 frttól 32 frtig. | Gyermek kostümeik 4 frttól 12 frtig.

Legnagyobb választék

férfi- és fiu kabátokban, mentsikov, mikádó, szövet és szörme béléssel,
valamint

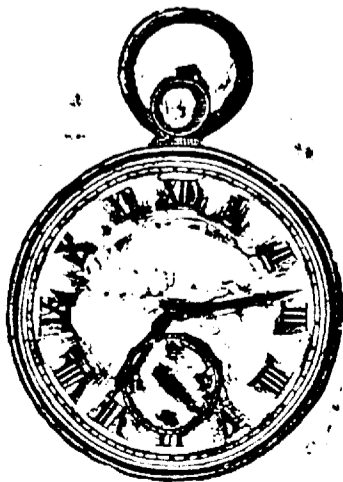
férfi- és fiu nadrágok 3.50-12-ig,

999 1-3

háló köntösök, utazó bundák és köpenyek kizárólag legjobb minőségben.

Szabott árak.

Szabott ár!



Szigoru pontosság!

HIRDETMEÉNY.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy **Aradon, Hunyady-utca 3. sz. a. egy a mostani kornak megfelelő**

mü-óras mühelyt nyitottam.

Több évi tapasztalataim e szakban bel- és külföldön, ugyszintén gyakorlatom által egy legnagyobb schweizer éragyárban azon kedves helyzetben vagyok mindennemű órákat, ugyszintén

cronometr és percz repetitio órákat,
a legjobban és legpontosabban elkészíteni.

Egy próbarendelés által biztos vagyok, hogy a n. é. közönség becses pártfogását ki fogom érdemelni.

Kiváló tisztelettel

Schnitzer M. és Társa

cronometer óras.

Finom mechanikai tárgyak rajz szerint legjobban és legpontosabban elkészíttetnek.
1004 1-5

M. kir. államvasutak.

148807. sz.

Hirdetmény.

Kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur 6 nagyméltósága f. évi október hó 17-én 65,153 | V szám alatt kelt engedélye alapján Fiume állomásunkon a következő szállítási póthatáridők lépnek érvénybe, u. m.:

1. A fiumei Pelta és Brajdicára menő, valamint onnan jövő teherárak után 24 óra.

2. Fiumében a déli vasutról a m. kir. államvasutakra és viszont átmenő teherárak után szintén 24 óra.

3. A fiumei ipartelepekre menő, valamint onnan jövő teherárak után 12 óra.

Budapest, 1892. november hó 19-én.

Az igazgatóság.

M. kir. államvasutak kolozsvári üzletvezetősége.

32941. sz.

944 3-3

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. államvasutak kolozsvári üzletvezetőségének vonalain az 1893. évben az alant kitüntetett pályafentartási faanyagok szükségeltetnek, azoknak szállítására ezennel nyilvános pályázat hirdettetik.

A szükséges, de tényleges megrendelés alkalmával még felemelhető mennyiségek a következők:

57.68	köbméter	jegenye fenyő deszka,
74.64	"	lucz " "
1204.43	"	faragott puhafa,
13.10	"	puha szálfa,
69.10	"	szélmetszetlen deszka,
103.10	"	jegenye fenyő palló és
145.20	"	szélmetszetlen pallódeszka.

A pontos méretek a részletjegyzékben vannak kitüntetve, mely részletjegyzék az l.) alatt említett hivataloknál és az összes kereskedelmi és iparkamaráknál ingyen kaphatók.

A részletjegyzék, egyszersmind ajánlati mintának használandó.

Az üzletvezetőség fentartja magának a jogot, hogy a tényleges megrendelés alá kerülő köbméter összmenyiségből a méretjegyzékben előforduló legkisebb és legnagyobb szélesség, hosszúság és vastagság, illetve átmérő határain belül az 1893. év folyamán még további 30 százalékot ugyanazon ajánlati árak és feltételek mellett megrendelhesen, miből folyólag a nyertes szállító, megfelelő faanyagot kötelesek készletben tartanik.

Az ajánlati árak az ajánlati mintán kitüntetett egységek szerint számban és szóban teendők ki.

Ha a puha faragott fáknál nem átlagárak ajánlatnáknak, akkor az ajánlati minta jegyzet rovatában kitüntetett méretcsoportok szerint lesznek az ajánlati árak kitüntetendők.

Az ajánlat az egész szükségletre vagy annak bármely részmenyiségére szólhat.

Az 50 kros bélyeggel ellátott ajánlatok ezen külczimmel: „Ajánlat épületfák szállítására 32941. számhoz.” 1892. évi november hó 28-án délelőtt 10 óráig a m. kir. államvasutak kolozsvári üzletvezetőségének általános osztálya főnökéhez benyújtandók vagy posta útján beküldendők.

Bánatpénz gyanánt az ajánlott mennyiség értékének megfelelő 5 százalék készpénzben vagy állami letétre alkalmas értékpapirokban 1892. évi december hó 27-ikének déli 12 órájáig a kolozsvári üzletvezetőség gyűjtőpénztárába (Kolozsvártt, Trencsén-tér és kül-magyar-utca sarkán EMKE palota) leteendő.

Ezen feltételektől eltérő ajánlatok, továbbá olyanok, melyek a kitűzött határidő letelése után avagy távirati uton tétetnek, vagy a melyekben vakarások fordulnak elő, végre oly ajánlatok, melyekre nézve az előirt bánatpénz le nem tétetett, figyelmen kívül fognak hagyatni.

A m. kir. államvasutak üzletvezetősége fentartja magának a jogot, hogy az ajánlók között tekintet nélkül az árra, szabadon választhasson továbbá, hogy az ajánlott mennyiségből tetrazés szerinti mennyiség szállítását is átengedhesse, az esetben, ha a részmenyiség elfogadása az illető ajánlatban világosan ki nem záratott, és végre, hogy a cél elérésére bármily más irányu intézkedést tehessen.

Az üzletvezetőség fentartja magának azon jogot is, hogy addig is, míg az ajánlatok fölött döntőleg határozná, egyes ajánlkozónál az ajánlati árak mellett megrendeléseket tehessen.

Az illető ajánlkozók ezen megrendeléseket teljesíteni kötelezettenek a nélkül, hogy ebből folyólag valamely szállításnak végleges átengedését követelhetnék.

Kolozavár, 1892. november hó 27-én.

Az üzletvezetőség.

Vendéglősök és korcsmárosok figyelmébe!

Uj-Aradi uradalmi sörfőzőház márcziusi hordó és palaczk-sör

kizárólagos főraktára

DRATSAY LAJOS

ARADON,

Szabadság-tér 19. szám, és Forray-utca sarkán.

Ajánlom a t. cz. magánfogyasztók és továbbárusítóknak legjobb hiru kiviteli palaczk és márcziusi hordó

S Ö R E I M E T

naponta friss fejtésben, a legkedvezményesebb ár és feltételek mellett. Ugyszintén „Pasteur“-féle módszer szerint főzött kiviteli palaczk-sört két havi tartósági jótállás mellett. Árjegyzékek kívánatra ingyen és díjmentesen küldetnek.

ALAPITTATOTT 1783-ban.

ALAPITTATOTT 1783-ban.

Vendéglősök és korcsmárosok figyelmébe!

Karácsonyi és ujévi ajándékok!

Granichstädten Testvérek

cs. és kir. udvari ékszerészek

Budapest, Kristóf-tér 2. sz.

Fiók-üzlet:

Arad, Andrassy-tér 14. szám,
HERMAN-UDVAR. 968 2-8

Ujdonságok!

Ujdonságok!

Karácsonyi és ujévi ajándékok!

Aradmegyei takarékpénztár.

Meghívás.

Az „aradmegyei takarékpénztár“ tisztelt részvényesei a

f. évi december hó 29-én délután 3 órakor

az intézet helyiségében tartandó

rendkívüli közgyűlésere

ezennel tisztelettel meghivatnak.

T á r g y s o r o z a t:

1. Az igazgatóság javaslata a részvénytőke felemelése iránt.
2. Az alapszabályok 3-ik szakaszának módosítása.

Azon tisztelt részvényesek, kik e közgyűlésen részt venni óhajtanak, felkéretnek, hogy részvényeiket **f. évi december hó 28-áig** az intézet pénztáránál vagy pedig annak **eleki** fiókjánál térítvény ellenében letéteményezni sziveskedjenek.

Arad, 1892. évi december hó 14-én.

968 2-3

Az igazgatóság.

Minek Kugler?

Itt van Beck!!

(a színház-épületben.)

Czukrászda

Aradváros elsőrendű és fővárosi színvonalu, legdusabban felszerelt

sütemény- és czukorka-üzlete,

a melyben rendkívül nagy választékban kapható minden egyes czukorka-cikk. legfinomabb csokoládé, déli gyümölcs, szép és jó torták, sütemények stb. feltűnő olcsó árak mellett elismert jó minőségben.

Nagy raktára bécsi és győri theasüteményeknek, (kilója 1 frt 20 krtól feljebb), továbbá igen szép és izléses bonbonierek, mindenféle befőtt, szultánkenyér, stb. nagy választékban.

A legkülönbözőbb különlegességek és ujdonságok dus raktára. Csemegék, u. m.: boseni déli-gyümölcsök, üdítő, pezsgő lemondó, bonbon stb. Legizlésebb és tegizletesebb színházi czukorkák és selyembonbonok csinos dobozokban. Csomagonként 10, 20 és 30 krért.

A hires köhögés elleni török méz csomagokban, darabja 1 kr.

Kiváló tisztelettel

BECK ALAJOS,

a színház főbejárata mellett.

A czukrászda a színházi előadás utánig nyitva áll. 894. 6-10

Kwizda Ferencz János

cs. és kir. osztr.-magyar és román kir. udvari szállító kerületi gyógyszerész KORNEUBURGBAN Bécs mellett.

Évek óta kipróbált fájdalomcsillapító, háziszerr köszvény, csusz és idegbántalmak ellen: 99-10-10 III.

Kwizda Gichtfluid.
Kéretik a védjegyről
ügyneli és határozottan
Kwizda Gichtfluidját
kérni.

Kapható minden gyógyszer-tárban.

1/4 üveg 1 frt
1/2 üveg 60 kr

MEGJELENT

A női szépség

művészetének tankönyve, készült D. D. gróf-nő hátrahagyott jegyzete nyomán, kapható

kizárólagosan a „Magyar Nők Lapja“ kiadóhivatalában füzve 80 kr., keménykötésben 1 frt 20 krt.

Biztos utasítást ad a szépség fentartásáról, az arcz, kéz, termet szépítéséről, szóval az

örök szépség tankönyve.

Mindazoknak, kik a „Magyar Nők Lapja“-ra előfizetnek, 20 kr. csomagolási és szállítási díjat mellékelnek, ingyért küldetik „A női szépség“ című tankönyv. 915 4=6

A „Magyar Nők Lapja“-nak előfizetési ára a „Lugas“ című gyermeklappal, a „Tükör előtt“ című divatlappal és regénymelléklettel együtt egész évre — — — — 6 frt —
fél évre — — — — 3 frt —
negyed évre — — — — 1 frt 50

Mutatványszámokat ingyen küld kiadóhivatal, Budapest, Kishid-utca.

Zálogtárgyaknak elárverezése.

Van szerencsém a t. cz. közönségnek ezennel tudtul adni, hogy 898 1-8

1893. évi január 4-én szerdán

délelőtt 8 órakor a tek. városi kapitány hivatal egy tisztviselője jelenlétében üzlethelyiségemben Kossuth-utca 12. sz. azon

1892. évi okt. hóban esedékes

zalogtárgyak, melyek lejáratkor ki nem váltattak, sem elzálogolási határidejük meg nem hosszabbított, a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett el fognak adni.

Weisz Dávid.

Divatáruház **Deutsch Testvérek** Divatáruház

ARADON, Szabadság.tér.

Karácsonyi és ujévi ajándékoknak

5000 maradek

szövet, parket és mosókelmékből. Első emeleti külön osztályt

mindennemű karácsonyi és ujévi ajándékoknak

használható cikkekből

meglepő olcsó árban

berendeztük.

Divatáruház **Deutsch Testvérek** Divatáruház

ARAD.

Bevásárlási raktár: **Bécs, Azienda-udvar.**

Bécs: Goldschmiedgasse.

Bécs: Bauermarkt.

Lugos.

Temesvár: Központi áruház.

Temesvár: Józsefváros.

Temesvár: Gyárváros.

Delta.

Karánsebes.

Fehértemplom.

DÜRR TESTVÉREK

fűszer-, csemege-, thea-, rum- és ásványviz kereskedése

Aradon, fő-ut 2. sz. az „arany szarvashoz.”

A városházával szemben.

Van szerencsénk a beálló téli idény alkalmával a n. é. közönség b. figyelmét **most beszerzett friss, kitűnő minőségű árucikkeinkre** felhívni.

Legelső minőségű karaván-narancs, fekete és sárga mandarin, orosz-, susong-, Morning-Perco virág és császárkeverék-thea. Hamisítatlan londoni, jamaikai, kuba, ananász és demarra rum.

Friss bécsi, angol és győri thea-kenyér készlet.

Pezsgő borok legdusabb választékban, kül- és belföldi fajok, továbbá ménesi, magyarádi, tokai aszu, világosi rózsza, malaga, sherri, madeira, muskatlunei, leánka és szalma bor.

Csemege borok, magyar és francia cognac. Legfinomabb liquerök

Gorgonzola, trapista, gróji, emenvölgyi, kárpáthi, pármái, strachino, imperial, romadur, reitenau, hagenbergi sajtok mindig friss készletben.

Prágai és kassai sodar nyersen és főzve, továbbá dus választék mindenféle tengeri halak és halikrákban.

Debreczeni kolbász és paprikás szalonna.

Kitűnő kávé és csokoládé árak, borsó, lencse, bab, aszalt szilva, méz, lekvár, gomba és tarhonya készlet. Továbbá francia és magyar mustár legjobb minőségben.

Különlegességek delikateszekben.

Zsaimi ugorkák, bozeni kompótok stb. **Gazdasági cikkek** u. m. gépolaj, császárólaj, kocsikenőcs, petroleum, vazelin, borszir, nyeregzsappan, fluid, szivacsok és bőrlakk, **Desinficiálásra alkalmas szerek**, u. m. zöldgálicz, naftalin, carbolsav, klór-mész, szublimát, szappan és karbolpor.

Ásvány-, gyógy- és savanyu vizek.

Arjegyzék bermentve küldetik.

Pontos kiszolgálás, jutányos árak

A n. é. közönség kegyes pártfogásába ajánljuk magunkat,

maradunk kiváló tisztelettel

845 4-4

DÜRR TESTVÉREK,
Fő-ut 2. sz.

Egy jó házból való fiu tanulónak felvétetik.

Borostyán olaj és spiritus-lack minden színben.

MARX és FEJÉR

fűszer-, csemege-, thea-, rum- és ásványvizkereskedése
templom-utca I. szám, ARADON, a „f e h é r k u t y á h o z”

A közelgő téli idény beálltával van szerencsénk a nagyérdemű közönség szives figyelmét a következő friss és most érkezett jó minőségű árucikkekre fölhívni:

Valódi londoni jamaikai, ananasz, kuba és demarara rum. — Legfinomabb orosz susong, karaván, fekete és sárga mandarin, narancs, Moning, Pecco virág, kaisov, Viktoria és Császár keverék thea.

Friss györi, bécsi és angol ínea kenyér.

Különféle, finom szalon-, selyem-, csokolád és karamel cukorkák. — Mindennemű déli gyümölcsök cukrozva és anélkül. — Friss datolya, mallaga, héjas mandola, mogyoró, brúnella, szultán, fűzér- és hordó füge.

Kül- és Belföldi pezsgő-borok.

Ménesi, magyarádi, szomorodni, tokai aszu, világosi rózsza, malaga, sherri, madeira, muscatlunel, erdélyi rizling, leánka, szalma bor, ruszti aszu.

Csemege borok. — Magyar- és francia cognacok. — Különféle igen finom likörök.

Emenvölgyi, trapista, kárpáthi, gróji, gorgonzola, pármái, strachino, imperiál, romadur, reitenau, hagenbergi, csemege sajtok. — Kassai, prágai, szebeni sódar nyersen és főve. — Bécsújhelyi bilitzi, gothai és frankfurti husneműek.

Debreczeni oldalos abált és paprikás szalona.

Páczolt tengeri halak olajos és sós, ajókák, halikra orosz és elbai, angolna, oroszka, rák, borsika, füstölt és sós háringek. — Mindennemű fűszer áruk, kitűnő minőségű kávék, csokoládék, friss stokeraiu lencse és borsó, aszalt szilva, csurgatott méz, tiszta házi kezelésű szilva iz, uri gomba, tojasos tarhonya. Znaimi ugorka és saláta, francia és magyar mustár, borsó, gomba, bab és spárga Conserv.

Gazdasági cikkek u. m.: kocsikenőcs, gépolaj, császárolaj, petroleum, Vazelin bőrszir, nyeregszappan, fluid. bőrlak és szivacsok.

Fertőtlenítő szerekből: klormész, karbolpor, creolin, naftalin, karoolsav, zöldgálicz, nafto carbol, sublimat szappan.

Friss töltésű ásvány-, gyógy- és savanyúvizek.

Rendkívül előnyös árak; a legjobb árú és pontos kiszolgálás.

Árjegyzéket bárkinék bérmentve küldünk.

874. 7—*

Küfferle-féle csokoládé és cacao por raktára.

A magyar-francia cognac-gyár raktára.

H. Nestle-féle gyermekliszt. Liebig-féle hús kivonat.

Tatarosi kőolaj és aszfalt részvény-társaság.

Fiók-gyártelep és bánya: Tataros (Biharmegye) — Fiók-gyártelep: Mező-Telegd.

Központi iroda: BUDAPEST, VII. kerület, Erzsébet-körut 48. szám.

Elvállalja:

magtárak, istállók, folyósók, terraszok, raktárak, gyári helyiségek, udvarok, kapualjak stb. legjobb minőségű

aszfalttal való burkolását,

nedves lakások, raktárak (falak) gyökeres szárazzá tételét, új építkezéseknél az alapfalaknak bevonását saját szabadalmazott

aszfalt elszigetelő

anyagával a legjutányosabb árak és jótállás mellett.

Vidéki munkák készséggel elvállaltatnak, kisebb munkákhoz anyag utasítással küldetik.

Szállit:

saját gyártmányu, kitűnő minőségű

kenő-, gép- és henger-olajakat,

továbbá kitűnő kenőképességgel bíró kenőcsöket, melyek minden jónévű aradi fűszer- és gép-üzletben kaphatók

közuti-, gőz- és pályakocsi-kenőcsöket

aszfalt fedéllemezeket (legtartósabb és legolcsóbb fedanyag).

A hazai aszfalt fejlesztéseért elismerő oklevél 1891-ben.

PANKER VICTOR

épület és műlakatos
ARADON, Akác-utca 1-ső szám.

Üzletáthelyezés!

Alulírott a nagy érdemű közönséget tisztelettel értesíteni báterkodom, hogy

épület- és műlakatos műhelyemet

Akác-utca 1-ső sz. alatti saját házamba helyeztem át.

Együttal van szerencsém jól felszerelt és berendezett műhelyemet, ugy **jó és jutányos munka** mint **pontos és gyors kiszolgálást** tekintetében különösen is ajánlanom.

Elvállalok minden szakmabeli munkát, nevezetesen: **ablak és ajtó-vasalásokat; takaréktűzhelyek, sir- és folyosókorlátok** készítését, melyekről a legújabb minták szerint, természetes nagyságu rajzokkal is szolgálok; továbbá **vasajtókat és ablakokat, hullámredőnyöket, portalevasalásokat ponyvagépezettel együtt.** Javítások és tatarozások pontosan, gyorsan és a **legjutányosabban** fogantatottak. Különösen figyelembe ajánlom azon **előnyt**, melyet vasablakok készítésénél nyújthatok azáltal, hogy a fel-emelt vasárak mellett is képes vagyok ezeket **kilogrammonként 27 1/2-krért** készíteni. Végezetül megjegyzem, hogy minden nagyobb megrendelésnél **árengedménnyel** is szolgálok.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását és minél számosabb megrendeléseit kérve, maradtam kiváló tisztelettel

PANKER VICTOR

épület és műlakatos. Akác-utca 1. szám.

UJ! UJ! UJ!

Talán soha oly föltűnést mü még nem kellett, mint a mult-ban játszó, szenzációs

„Milán és Natália,

vagy:

A belgrádi udvar rejtelmei“

czimü regény.

Szerzője: **Nikolics Szvetozár**, fordítja az irodalmunkban már előnyösen ismert: **Sugár Győző**. A mű kiadására **Szekely Aladár** bpesti könyvkiadó cég vállalkozott, mit sem sajnálva annak csiros és szép kiállitása érdekében. Holyben kizárólag

Krausz Paulin

Deák Ferencz-utcai könyvkereskedésben

kapható, ki elismert pontossággal eszközölteti a kézbesitést.

Hetenkint füzet jelenik meg, egy füzet ára 10 kr.

A mű mottoja ez:

„Milán, az első szerb királynak neje vagyok én és azzal a kérelemmel fordulok népemhez, az egész világhoz, adják vissza elrablott gyermekeimet, egyetlen fiamat.

Tizenkét évig némán türtem e hallatlan szenvedéseket s egész Európa megborzadt ama szörnyőség hallatára, melyet velem elkövettek, midőn 14 napi harcz után leiket'en férflak legyőztek engem, a gyöngö nőt, az anyát, a királynőt — és elrabolták egyetlen gyermekemet.

Csendes éjszakán rohantak meg, vérrel szennyezték az utca kövezetét és elhurezoltak engem — a királynőt, Oh, hadid panaszoljam e hallatlan lelkeltenséget, melynek áldozata lettem!...

Natália,

995 1—2

a szerbek királynéja.”

A világ csodája! Csak rövid ideig látható!

Aradra érkezett **Konstantinápolyon** át egy, a vörös tengerben fogott **két és fél méter hosszú**

tengeri szörny,  egy nagyszerű szirén

(fél ember, fél hal,) mely az emlős állatokhoz tartozik.

A természet oly sok lényt terepített, hogy egyetlen muzeum sem képes a világ-egyetem összes teremtményeit összegyűjteni, azért ezen ritka példány, mely mai napig ismeretlen volt a tengerbirodalom zoológiájában, bizvaat megérdemli a n. é. közönség szives megtekintését.

Látható: **Vörösmarty-utca 1. sz. a., a színházzal szemben naponta délelőtt 10 órától este 10 óráig.**

Belépti-dij 20 kr., tanulók- és katonáknak 10 kr.

1005 1—3

Mély tisztelettel:

Péter István.

Legalkalmasabb karácsonyi és ujévi ajándékok

bevásárlási forrása

Kosminsky Lipót

könyvkereskedésben és ANTIQUAR üzletében

Aradon, Templom-utca 6.,

hol nagyválasztéku ifjusági iratok, képes könyvek, diszlelvepapírok és minden eszák-mába vágó czikkek **jutányos áron kaphatók.**

Szépirodalmi, tudományos és szakművek jó 997 1—2 árak mellett

vásároltatnak.

A nagyérdemű közönség szives látogatását kéri

Kosminsky Lipót.

COGNAC DE BOURGOGNE

C. DUVERGEY-TABOUREAU-tól Meursaultban, (Cote d'or) Franciaország.

Főraktár a magyar királyság részére

DIETRICH és GOTTSCHLIG uraknál
BUDAPESTEN.

Központi iroda és megrendelési hely: **IV., régi posta-utca 10. szám alatt.**

A nagyban eladás részére átviteli raktár:

DIETRICH és GOTTSCHLIG URAK

átviteli pinczéiből: **Köbánya, X. kerület, füzér-utca 30. sz.**

Elszállítás rekeszekben 12 nagy vagy 12 kis palaczk tartalommal. Arak Köbányáról szabad rekesz és csomagolás mellett:

Rekeszenként 12 nagy palaczkkal:

12 kis palaczkkal:

1879-es Burgundi Cognac rekeszenként	frt 58.—	rekeszenként	frt 29.—
*** Burgundi Cognac nagy palaczk	frt 46.—	rekeszenként	frt 23.—
** Burgundi Cognac rekeszenként	frt 34.—	rekeszenként	frt 17.—
* Burgundi Cognac rekeszenként	frt 22.—	rekeszenként	frt 11.—

DIETRICH és GOTTSCHLIG urak

osztr. csász. és magy. kir. udvari thea és rum raktáraikban

BUDAPESTEN.

IV. Váci-utca 18. sz., a a korona kávéház átellenében;

IV. Kigó-tér, Teleky-féle palota;

IV. Andrassy-ut 23. szám, az opera átellenében.

1005 1—6

1879-es Burgundi Cognac nagy palaczk	frt 5.—	kis palaczk	frt 2.50
*** Burgundi Cognac nagy palaczk	frt 4.—	kis palaczk	frt 2.—
** Burgundi Cognac nagy palaczk	frt 3.—	kis palaczk	frt 1.50
* Burgundi Cognac nagy palaczk	frt 2.—	kis palaczk	frt 1.—

Országszerte hirneves

párisi különlegességek bazáromban

a téli idényen át naponta **Olaszországból** érkezett legnemesebb

elő virágok kaphatók

és azokból rég elismert finom izléssel készitek

menyasszonyi, színházi és alkalmi csokrokat

selyem-tartóban 2 frttól kezdve.

Ugy szintén ujonnan érkeztek különlegességek:

karácsonyi és ujévi ajándékoknak,

a melyek kizárólag kézi himzésekből vannak kiállitva s melynek értéke mindig megmarad.

Bazáromat a nagyérdemű közönség-ségnek becses figyelmébe ajánlom.

Mély tisztelettel

Verschitz K.

996. 1—3.

Andrassy-tér 20. sz.

(Arens épület udvarában.)

ARADI IPAR- ÉS NÉPBANK.

Aláírási felhívás

az aradi ipar- és népbank tisztelt részvényeseihez!

Az 1892. évi december hó 8-án tartott rendkívüli közgyűlésen elhatározatott, hogy az aradi ipar és népbank részvénytőkéje 500 darab 1893. évi január hó 1-től fogva osztalékra jogosult 180 frt névértékű új részvények kibocsátása által kielénczvenezer osztr. ért. forinttal felemeltesék és hogy ezen új részvények kizárólagosan a régi részvénybirtokosoknak átvételre felajánlissanak.

Ezen határozat alapján a régi részvénybirtokosoknak a fent említett 500 darab részvényt következő feltételek mellett átvételre felajánljuk.

1. Az újonnan kibocsátandó részvényekre csakis részvényes tarthat igényt, ki jelentkezés alkalmával a részvényt, melynek alapján elővételi jogát gyakorolni óhajtja, felmutatni tartozik. — Azon körülmény, hogy az illető részvény alapján az elővételi jog igénybe vétetett, a részvény lebélyegzése által (elővételi jog gyakorolva 1992.) konstataáltak.

2. Az elővételi jog 1892. 10-től 24-ig érvényesítendő. — Azon részvényes, a ki elővételi jogát az előzőleg említett módon nem gyakorolja, elveszti a jogát.

3. Fél részvények tulajdonosai egy új fél részvényre tarthatnak igényt, mely esetben a régi fél és az új fél részvény alapján a régi részvényutalvány bevonása mellett egy 180 frt névértékű részvény adatik ki.

Egy részvény alapján az elővételi jog egy részvényre nézve gyakorolható, oly részvényes által, kinek nevére egy részvény a rendkívüli közgyűlést megelőzőleg legalább három hét óta a társaság részvénykönyvében bejegyezve van.

Több részvények tulajdonosát két részvény után illeti meg egy részvényre nézve az elővételi jog, amennyiben a fél és egyes részvények tulajdonosai által igénybe vett részvények kiszolgáltatása után megfelelő számú részvény fenn nem maradna, aránylagos felosztás fog eszközöltetni.

A részvényesek egyidejűleg jegyezhetnek elő részvényeket azon esetre, ha az elővételi jog teljesen igénybe nem vétetnék s ezen előjegyzők közt az elővételi jog által igénybe nem vett részvények az igazgatóság által megállapítandó kulcs szerint fognak kiosztatni.

Ez átvételi árfolyam o. é. 350 frtban hozzáadva az ezen összeg után 1893. január 1-től a befizetés napjáig járó 5% kamatokkal állapittatik meg, melyből 180 forint a részvénytőkére, 170 frt pedig a tartalékalapra szolgál.

5. A fizetések következőkép teljesítendőek:

osztr. ért. 50 frt f. évi december 10-től december 24-ig.			
" " 75 " 1893. január 2-től január 15-ig.			
" " 75 " 1893. február 1-től február 15-ig.			
" " 75 " 1893. márczius 1-től márczius 15-ig.			
" " 75 " 1893. április 1-től április 15-ig.			

A részvény utalványokra ezen összeg fele fizetendő. Szabadságában áll azonban az ideiglenes részvény birtokosainak több részletet, vagy valamennyit egyszerre a kifizetett határidő előtt lefizetni.

Minden az esedékesség napján nem teljesített befizetés után 6% késedelmi kamat jár.

6. Az ideiglenes elismervények számai, melyekre a befizetés az esedékesség napján nem teljesítettik, egyik helybeli lapban három ízben közzétételik.

Hat héttel a közzététel után, joga van az intézetnek kijelenteni, miszerint a késedelmes részvényesek jogait, az illető ideiglenes elismervények pedig érvényüket elvesztették és fel van jogositva az utóbbiak helyett ugyanazon számmal ellátott új elismervényeket a legjobb árban eladni. Az érvényüket vesztett ideiglenes elismervényekre már befizetett részletek a tartalékalap javára fordittatnak.

7. Valamennyi részlet, valamint a kamatok és a fokozatos bélyeg illeték lefizetése mellett az ideiglenes részvények teljesen befizetett részvényekkel felcseréltetnek.

8. Az új részvények birtokosai 1893. január 1-től kezdve az üzleteredményben, valamint a részvényeseket megillető összes jogokban a régi részvényekkel egyenlően résztvesznek.

Arad, 1892. december hó 9-én.

1000 1-*

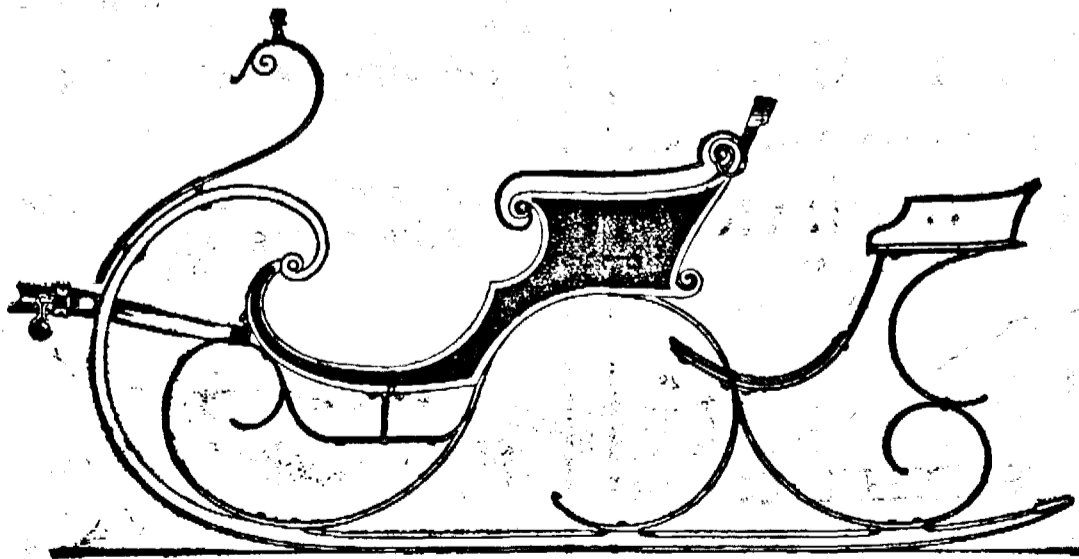
Aradi ipar- és népbank igazgatósága.

VARGA TESTVÉREK

kocsigyártó üzlete és nagy kocsiraktára

ARADON, Fő.út 11. szám.

Ajánljuk a legdivatosabb **szánokat** és a raktáron levő csinos kiállítású kész kocsijainkat jutányos árak mellett. 967 3-*



Uj megrendelések a legpontosabb kivitelben és a legrövidebb idő alatt eszközöltetnek, nemkülönben elfogadunk mindenféle kocsijavításokat, u. m. **bognár, kovács, fényező és nyerges munkákat.**

Használt kocsik becseréltetnek.

Csomagolás a legolcsóbban számittatik.

Regale bérlőknek.

Eladó.

100 hordó 1891. évi termésű

hegyi bor á 18 frt.

50 hordó 1890. évi termésű

hegyi bor á 16 frt.

Tudakozódhatni Aradon, Főter a Széchenyi kávéház tulajdonosánál. 1010. 1-10.

Első aradi takarékpénztár.

Zálogosztály.

Árverési hirdetmény.

Folyó évi december 20-án délelőtt 9 órakor a fennebbi helyiségben következő számú lejárt arany és ezüst zálogtárnyak, az alapszabályok 64. §-a szerint, a legtöbbet ígérőnek azonnali lefizetés mellett elárveztetnek, és pedig napló szám: 9079, 10584, 11062, 11125, 11458, 11816, 12256, 12754, 12943, 12944, 13137, 13160, 13206, 13318, 13373, 13590, 14041, 14716, 14848, 14542, 14892, 15735, 15843, 16254, 1897-8713, 1186-3671, 1187-4086, 1501-3799, 1811-3800, 1812-3808, 1880-378, 2067-7314, 2160-121, 2161-283, 2162-423, 9399-2132, 3622-1066.

Az „Aradmegyei takarékpénztár”-tól átvett tárgyakból: 9546, 710, 2972, 2930, 2949, 3559, 3575, 3342, 3874, 3918, 4042, 4105, 4203, 4204, 4223, 4370, 4723, 4850, 4864, 4926, 4932, 4985, 5016, 5019, 5053, 5112, 5172, 5173, 5263, 5337, 5365, 5370, 5374, 5375, 5378, 5379, 5380, 5381, 5382, 5384, 5402, 5412, mely árveréshez a venni szándékozók tisztelettel meghívattak.

Kelt Aradon, 1892. decz. 3-án.

1009 1-1

Az igazgatóság.

Karácsonyi és új-évi ajándékok.

Megszűnt

minden verseny!

Olcsóbb
mint bármely
végeladás,

873 10—10 de csakis

Kilényi R. és Társa

7, 14 és 30 kros

BAZÁRJÁBAN

a színházépületben

(a 13 vértanu-szoborral szemben) hol mindennemű alkalmi hasznos és czélszerű

tárgyakat

bámulatos olcsó árban árusítanak.

Gyermekjáték nagy választékban.

Eszernyők, utazó bőröndök, pénz-, dohány- és szivattárczák.

Férfivater-árúk, nyakkendők, keztük alsó téliingek, harisnyák, kalapok, sapkák.

**VÉR ÚJ ÉLETERŐT AD!**

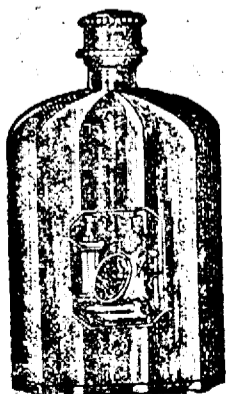
Nagyságos és mélyen tisztelt orvos ur! A mindenható és — denttudó' ur Isten áldják meg Nagyságodat a szenvedő emberek részére kitálalt „ELET-ELIXIR“-ért; Isten éltesse sokáig Nagyságodat!

Mivel ennek a jónak bizonyult orvosságnak terjesztője akarok lenni, ennél fogva mély tisztelettel van szerencsém kérni, méltóztatásuk posta utánvét mellett 4 nagy üveg „ELET-ELIXIR“-t mielőbb megküldeni.

Hódoló alázattal Zemplény-Turány 1889. 19/9. legalázatosabb szolgája VITKÓ JÓZSEF mp. zemplény-turányi róm. kath. lelkész.

MOSER S. Eszterházi herceg volt uradalmi orvosa.**ÉLET-ELIXIR**

Naponkint használva „Élet-Elixir“-em mentőszere minden betegség ellen; bámulatos hatásával az előbbi természetes erőt ismét helyreállítja, felvillanyozza az életszellemet, eleséti az eszméket, nyomtalanul eltávolítja az idegek rezgését, gyengíti a köszvény (podagra) fájdalmait és elhárítja ennek benyomulását a belrészekbe, tisztítja a gyomorot benyálkásodó nedvektől, melyek emésztési nehézséget, fejfájást és gyomorémelygést szülnek, egyszóval: leküzdí a legtöbb betegségeknek biztos forrását. — Eltávolítja a belgörcsőt a gyomorban, jókedvre és derűtségre ébreszt; elhárítja egy óra alatt az emésztetlenséget; megátolja a szív betegségét; tisztítja a vért és gyógyít minden hideglelést már a harmadik dózisnál.

**MOSER S.**

Eszterházi herceg volt uradalmi orvosa.

Egy palack ára használati utasítással 2 frt 50 kr. egy kis palack 1 frt 25 kr. A szétküldés, az összeg előleges beküldése vagy utánvét mellett, a világ minden irányába pontosan eszközöltetik. — Főraktár Török József gyógyszerész urnál, Budapest, király-utca 12. sz. és minden nagyobb gyógyszerertárban kapható. — Aradon: Ring L. Kiss t. Demkó Béza uraknál. 472. 2—10.

♦ Alapított 1850-ben ♦

KRISPIN JÓZSEFzongora  raktára

Arad, Deák Ferencz-utca 28. sz., saját házában.

Az 1850. év óta Aradon fennálló zongora-raktáramban nagy választék áll készletben vas-szerkezetű

új és átjátszott zongorákbóla t. cz. vevő közönség rendelkezésére, **300 frt vételértől felfelé,** mely vételári összeg megegyezés szerint**részletfizetéssel**

is kiegyenlíthető.

Hogy mily megbízható gyárakból való s mily kitűnően készített, tartós hangszerekkel szolgálok, hivatkozom a nagyszámu t. cz. vevőimre, kik a fentjelzett idő óta tölem zongorát vásároltak.

Hangjegykereskedésem,

671 18—20

ugyszintén a legújabb művekkel ellátott

kölcsönkönyvtáram(olvasási-díj havonta 80 kr.) **Andrássy-tér, a zárda-épületben** a t. cz. közönség rendelkezésére áll.

Zongora hangolások és javítások úgy helyben mint vidéken a legpontosabban teljesíttetnek.

♦ Alapított 1850-ben ♦

Hangjegy-kereskedés és kölcsön-könyvtár Andrássy-tér.

Zongora-raktár Deák Ferencz-utca 28. szám.

20% engedmény!

Szabó Albert

Aradon,

Atzél Péter-utca I. sz., a „Fehér kereszt“ szálloda mellett.

Van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, hogy a **világhírű herendi porcellán, majolika és fayencegyár,** nemkülönbén a gyártmányai kitűnőségéről országosan elősmert

Egyesült magyarhoni üvegyárak**részvénytársaság**ujantalvölgyi, feketeerdői, beéli, kiskapocsi és murányi csiszolt, sajtolt, fuvott és táblaüveg **kizárólagos nagy raktárát** a mai napon átvettem.**Karácsonyi és újévi ajándékokul ajánlom:**

A világhírű és legjobb minőségűnek, elősmert Krupp Arthur-féle berndorfi gyárának alpacca és alpacca-ezüst evőeszközök, dísz és használati tárgyak készítményeit.

Toilette-tükrök falra vagy asztalra alkalmazhatók, nagy választékban.

Ditmár és Brünner-féle függő és álló-lámpák 5 frttól kezdve, több mint 500 drb raktáron.

Mocca, kávé és tea készletek 3 frt 60 krtól feljebb.

Asztali készletek legfinomabb karlsbadi porcellán és fayenceből 14 frttól.

Porcellán, üveg és valódi bronz-dísz tárgyak japáni és chinai asztalkák és faldíszek **mind nagy választékban.**

Háztartási eszközök, konyhabereendezési tárgyak, zománczozott pléhedények, tüzeszközök olcsóbban mint bárhol.

Legfinomabb szappanok és illatszerek, fésűk, fog-, haj és ruhakefék.

Kép és tükrö-keretek több mint 150 különféle mintában.

Fentemlitett összeköttetéseimnél fogva eleget tehetek azon üzleti alapelveimnek, hogy **kevés haszonnal nagy forgalmat** érhessek el, módot nyújtva a n. é. közönségnek a közeigő karácsonyi és újévi ünnepek alkalmával **bevásárlásait minél olcsóbban eszközölhetni,** elhatároztam mátol fogva összes raktáron lévő áruimat az eddigi áraknál

20%-al olcsóbban eladni.

20% engedmény!

Képes árjegyzékek ingyen és bérmentve.

Üvegesmunkák jutányos árakon elvállaltatnak.

KARPITOS ÉS DÍSZITŐ

STEIGERWALD A.

BÚTORGYÁROS ARADON.

BÚTORRAKTÁR:
ANDRÁSSY-TÉR 17. SZÁM.

BÚTORGYÁR:
P. VÁLASZTÓ-UTCZA 32. SZ.

892. 7-7.

Ajánlom dúsan felszerelt raktáromat

szalon, ebédlő és hálószobákból,

ügyszintén a legizlésteljesebb

kárpitos bútoraimat,

különösen a **minden versenyt kizáró** úgy **hazai**, mint **amerikai dió** és **tölgyfából** készült bútoraimat.

Elfogadok mindennemű megrendelést teljes lakberendezésekre

minden stylü kivitelben

előnyös feltételek és olcsó árak mellett.

—= Vidéki megrendelések pontosan teljesítetnek. =—

Csak 3 forint

a legszebb és legezészerűbb

karácsonyi ajándék.

(Emlék az elhunytakról.)

Alapítva



1879-ben.

Arczképek életnagyságban

bármely beküldött fénykép után. Előleg 1 frt. Szállítási idő 10 nap. A hű hasonlatért kezeség vállalatik. A fénykép sértetlen marad. Karácsonyi ajándéku szánt megrendelések előbb küldendők be.

BODASCHER SIEGFRIED,

utalomdíjazott műterme Bécs, II. Grosse-Pfargasse 6
726 7-10

Árverési hírdetés.

Arad szab. kir. város árvaszékeinek 1892. évi december hó 12-én 4624. sz. a. kelt végzése folytán közhírré tétetik, miszerint Chotvas Gyula, Lezák Chotvas Aloizia és kiskoru Chotvas Lipót tólajdonához tartozó az aradi 289. sz. tjkönyvben felvett Arad belv. Dezső-utczai 3. sz. ház és telek önkéntes nyilvános árverésnek (Urbányi Béla árvaszéki ülnök hivatalos helyiségében) kitétetik, árverési határidőül 1893. évi január hó 7-ik napjának d. e. 9 órája kitűzetik.

Az árverési feltételek Urbányi Béla árvaszéki ülnöknél a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Arad sz. k. város árvaszéke.

TONES EDE

gyógy-, fűszer- és gyarmatáru kereskedése

a „fekete kutyához“



Rákóczy-utca 1.sz.

A „FEKETE KUTYÁHOZ“

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, miszerint üzletemet áthelyezvén **az 1832-ik év óta fennálló, a „fekete kutyához“** cizmzett, **jóval tágasabb helyiségbe**, (a melyet elődöm, néhai id. Tones Ferencz alapított, — raktáramat az ujkor minden követelményének megfelelő módon szereltem fel **dús választékban**, a legfrissebb, kitűnő minőségű árucikkkel, a miket jutányos áron, pontos és lelkiismeretes kiszolgálás mellett árusítok el.

Kérem a kegyes pártfogást, a melyben ez a jóhírű legrégebb helybeli üzlet a közönség részéről részesült, számomra továbbra is fenntartani, miután én sem fáradságot, sem költséget nem sajnálok, hogy a nagyérdemű közönség igényeit lehetőleg kielégítem.

Maradok kiváló tisztelettel,

975 2-x

TONES EDE.

BUDAPESTI HIRLAP

Főszerkesztő és laptulajdonos :

RÁKOSI JENŐ.

Belső dolgozótársak: Alexander Bernát, Balogh Pál, Balla Mihály segédszerkesztő, Balázs Ignác, Boöthy László, Béla Henrik, Berényi László, Bernáth István dr., Csapodi István dr., Ferrari Giuseppe (Turin), Flammarion Kamill (Páris), Herczeg Ferencz E. Illes Károly, Inczédy László, Kaas Ivor báró, Korn Aurél, Proff Kocsárd báró, Rákosi Viktor, Sebők Zsigmond, Somogyi Ede, Székely S. (Páris), Vassó Elemér.

Zilahi Simon,

kiadóhivatali igazgató.

Csajthay Ferencz,

felelős szerkesztő.

Előfizetésre

hívjuk fel tisztelettel a n. é. olvasóközönset

a Budapesti Hirlap 1893-iki évfolyamára (XIII-ik évfolyam).

Az ujságolvasás ma már közzüség. Az ujság értesíti és tájékoztatja a nagyközönset mindarról, a mi nap-nap után a politika, az irodalom, a művészet, a gazdaság terén történik és úgy az egyeseknek, mint az összeseknek az érdekébe mélyen belevág.

A Budapesti Hirlap elmondhatja magáról habozás nélkül, hogy a hazai hirlapirodalom fejlesztése terén uttörő szerepet vitt és az ujságcsinálás mesterségében elsőrendű tényezővé vált. A Budapesti Hirlap iskolát csinált arra nézve, hogy miként kell a nagy olvasóközönset gyorsan, ügyesen és tetszetősen kiszolgálni és a szerénytelenség vádja nélkül elmondhatja azt is, hogy az övé az érdem abban, hogy ma már a hazai nagy olvasóközönset alig lehet el ujságolvasás nélkül.

A Budapesti Hirlap e mellett soha sem ismert és nem fog ismerni soha sem politikai, sem társadalmi kérdésekben részrehajlást. Mindig a tiszta igazságot keresi és mindig csak a tiszta igazság keresése sugalmazza politikai és társadalmi cikkeinek tartalmát.

A Budapesti Hirlap nem hivalkodik, mikor magáról hirdeti, hogy a legelterjedtebb ujság Magyarországon. Ezt mindenek, a kik e kérdés iránt érdeklődnek és a kiknek módjukban van a dolognak utána járni, kétségtelen tudják. Es ez a körülmény az, a mely a Budapesti Hirlap-ot abba a helyzetbe hozza, hogy a legkiterjedtebb közönset hozza létre az összes magyar intelligens olvasók közt széles e hazában és hogy e közönset igényeinek legtetézetebben megfelelhessen.

Budapesti Hirlap-nak vannak összeköttetései az egész világon; és pedig megbízható, szavahihető és lelkiismeretes megbízottak által és így információi mindig hitek és becsesek; a mellet sem pénzt, sem fásadságot nem kimél akkor, ha arról van a szó, hogy a hirlap szolgálat terén előkelő munkát kell végezni. Telegráf és telefon óriási tevékenységgel működik a Budapesti Hirlap szolgálatában és a mit a modern ujságcsinálás technikája a mai napig produkált, az mind meghonosul a Budapesti Hirlap keretében.

Most épül a BUDAPESTI HIRLAP ujságháza

a népszínház közelében, József-körút 5. sz. a. nagy három emeletes ház Rökk Szilárd-utcai oldalán. Ez a ház élő tanubizonysága lesz annak, hogy mire viheti az az ujság, mely kedvence a nagy közönsetnek, de egyuttal tanuságot is tesz arról, mivé fejlődött már a hazai hirlapirodalom. Egy fényesen berendezett magas souterrain helyiségben lesz a nyomda műhely, a hol **négy óriási rotációs gép** (közte kettő, mely egyszerre nyom, **fölvág** és hajtogat egy huszonnégy oldalos Budapesti Hirlap-ot) óránként 14—15.000 példányban szórja ki a lap egyes példányait és viszi föl transyportör segítségével a magas földszinti expedició helyiségeibe, melyek kiegészítői a nagy bankok mintájára berendezett kiadóhivatalnak. Első emeleten tizenkét fényes szobában a szerkesztőség, második emeleten kényelemmel és czélszerűen berendezett nagy és tágas szedőtermek és a stereotípia, a harmadik emeleten megfalelő lakások.

Ilyen lesz a BUDAPESTI HIRLAP nagy, három emeletes háza,

a melybe a jövő nyáron, Isten segítségével, beköltözünk. A nagy és diszes hazai művelt olvasóközönset lekötöző pártfogása bennünket abba a helyzetbe hozott, hogy a modern technika vivmányaival fölszerelt kényelmes és saját otthonunkban csinálhatjuk azt a sokoldalú ujságot, melynek minden sorát a faj- és a hazaszeretet, az igazságérzet és haza és emberek iránt való kötelesség tudata diktálja tolunkba; mi ezt azzal akarjuk meghálálni, hogy olyan ujságot adunk a tisztelt olvasók kezébe, mely tökéletesség dolgában vetekedik minden hazai és külföldi társával. Ez a mi programmunk, ez a mi ígérletünk és ez a mi törekvésünk most és mindenkorra; ujságot adunk a publikumnak csak, és iparkodunk jó és tökéletes ujságot adni.

Az előfizetési feltételek a következők:

Egy hónapra	1 frt 20 kr.	Félévre	7 frt
Negyedévre	3 „ 50 „	Egész évre	14 „

koronákban fizetve természetesen két koronát számítva egy forintra.

Legújabb regényünket, *Herczegi korona*, írta *Beniczky-Bajza Lenke*, melynek közlését december hó 6-án megkeztük s melyet a január hó 1-én belépő előfizetők is megkapnak és pedig az eddig közölt részt külön lenyomatban.

Helyben az előfizetésről szóló nyugtntványt az ujságkihordó viszi a házhoz, ennél fogva egyszerű telefonértésítés vagy levelezőlapon nyilvánított kivánsággal intézhető el az előfizetés.

Vidékről legczélszerűbb a postautalványon való előfizetés. Czim:

Budapesti Hirlap kiadóhivatala, Budapest, IV., Kalap-utcza 16.

Karácsonyi és ujévi ajándékok.

Alólírott felhívom a nagyérdemű közönség figyelmét **fő-tér 19. sz. a. levő**

czukrászdámra,

hol **karácsonyi és ujévi ajándékoknak** kiválóan alkalmas gyönyörű kivitelű **tölthető bonbonièrek,**

és minden e szakmába vágó disztárgyak **olcsó áron kaphatók.**

Naponta friss sütemények. Pozsonyi kétszersült, egy csomag 25 kr.
a karácsonyi ünnepekre kitűnő minőségű

diós és mákos patkók.

Kitűnő minőségű, saját készítésű **thea-kenyerek**, egy kiló 1 frt 20 kr.

A kereskedő urak figyelmébe ajánlom saját készítésű, tiszta és szép kiállítású

hab-süteményeimet,

a lehető legolcsóbb áron.

Alkalmi megrendelések 974 2-3

lakodalmi, keresztelési és más ünnepélyes alkalmakra elfogadtatnak, pontosan, izléseken és olcsón teljesítetnek.

Tisztelettel

Varga N. András,

Arad, Főter 19. sz.

(Ugyanott 80 drb énekes kanári madár eladó.)

Diszlevélpapírok.

Karácsonyi és ujévi ajándékok!

kitűnően felszerelt

papír-, rajz-, írószerekkereskedés és nyomda

Bloch H.

Andrássy-tér 18. szám.

Nagy választék diszlevélpapírok és Billet de correspondence, minden ujdomság, új iskolai bőröndök, rajzeszközök, festékszerek, emlékkönyvek és számos cikkek nagy választékban.

Nincs elegánsabb és szellemesebb meglepetés mint egy doboz finom levélpapír és Billet de correspondence. A finomabb levélpapírok illattal vannak.

992 2-5

A legelegánsabb névjegyek.

Andrássy-tér 9-ik szám.

STERN M. A.

Andrássy-tér 9. szám.

Női confectio nagy raktára:

Esököpenyegek	5 frttól 18 frtig.
Gyermek-köpenyegek	3 frttól 10 frtig.
Kabátok kamgarn és chewiotból atlasz béléssel	8 frttól 20 frtig.
Keppek	12 frttól 25 frtig.
Téli köpenyegek	15 frttól 35 frtig.
Vattázott kabátok	10 frttól 25 frtig.
Pelüche kabátok	22 frttól 40 frtig.

Nagy választék különféle bundákban a legjutányosabb árak mellett.

Vidéki megrendelések pontosan teljesítetnek. 998 1-3

A casino-épületben.



Rozsnyay Mátyás

gyógyszertára

és művegytani laboratoriuma
Aradon, Szabadságtér.

Szivesen ajánlkozik minden bárhol és bárki által hirdetett gyógyszer-különlegesség beszerzésére, s készletben tart következő megbízható hatású szereket:

Chinin-cukor és Chinin csokoládé gyermekeknek ható hideglelés elleni szer, melyet a magyar orvosok és természetvizsgálók pályadíjjal koszorúztak. Mind az öt világrézben el van terjedve. Egy darab 6 kr.

Misera-cseppek dr Häger javított receptje szerint, legmegbízhatóbb szer hideglelés ellen felnőttek számára. Egy üveg 75 kr.

Circassian Biztos hatású és ártalmatlan szer. ből összeállított hajfestőszer — Egy üveg 1 frt 40 kr.

Dr. Brnatzik fogcseppje Bármely fogfájást azonnal megszüntet. 1 üveg 35 kr.
A Rozsnyay-féle

Serail-arczkenőcs. Az arcon mutatkozó májfoltok elűzésére a legalkalmasabb szer, mely bőrszépítő hatásában minden más szert felülmúl. Egy kis tégely 70 kr. és egy nagy tégely 1 frt.

Anosmin A lábizzadás és feltörés ellen biztosan használható. Egy üveg 50 kr.

Valóditokaji bor Kitűnő minőségűek, dr. Szabó Gyula világhírű pinco-éjéből. Ára 1 üvegnek 3 és 6 frt.

Ménesi aszúbor Egy 35 centil. üveg 1 frt 50 krajczár.

Chinabor 2% Chinatartalommal. Egy 30 centiliteres üveg 1 frt.

Yasas Chinabor 2% Chinin- és vasoxyd tartalommal. Egy 30 centiliteres üveg 1 frt.

Pepsinbor 2.5% tartalommal. Egy 20 centiliteres üveg 1 frt.

Üvegmaró tinta Egy üveg 1 frt.

Salon-bengáli tüzek Fűt és szag nélkül, vörös, fehér és sárga színben. Egy kiló 2 frt.

Magnesium fáklyák 150 normal gyertyafényvel. Hat percig égő, 1 drb 80 kr. 12 percig égő, 1 drb 1 frt 10 kr. 24 percig égő, 1 drb. 2 frt 10 kr.

Iroda tintapor (Fekete vagy violaszinben) 1 adag 1/2 literre 10 kr.

Dr. Kepes fagybalsama A megfagyott keset vagy lábat 3-4 nap alatt biztosan meggyógyítja. Egy tégely ára 40 kr.

Lang rheuma ellenes szer Mindenféle örök rheumás és oszpos fájdalom ellen igen híres és keresett szer. Egy üveg ára 80 kr.

Dr. Kelen köhögés elleni pora mely mindenféle köhögést biztosan gyógyít. Ára 40 kr.

Mindenzen gyógyszer — a pakolási csekély költségek hozzáadásával — bárhova posta útján is elküldetnek. Ugyancsak ezen gyógyszerárban minden vegyvizsgálatra megbízásunk elfogadtatnak és lelkiismeretesen teljesítetnek. 759 21*



987-1892 gazd. sz.

985 2-3

Arverési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a part-utcától a választó-utcaig terjedő védőtőlésnek 1893. évi janur hó 1-jétől egy vagy több évre kaszálól leendő bérbeadása iránt folyó évi december hó 27-én d. e. 10 órakor árverést tart.

Kikiáltási-ár évi 40 frnyi haszonbér.

Bánompénzül leteendő a kikiáltási ár 10%-a készpénzben vagy elfogadható értékpapírokból.

Az árverésben részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli árverést megelőzőleg nyújtandók be, s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánompénz mellékelve van, s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árverési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árverési feltételek, a gazdasági tanácsnoknál az árverést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági székének 1892. évi december 12-én tartott üléséből.

Kiadta:

Lócs Rezső,
aljegyző.

A n. é. közönség szives figyelmébe!

Ajánlom a n. é. közönség b. figyelmébe

karácsony és ujév alkalmára dusan felszerelt

arany- és ezüst ékszer-áru

üzletemet, hol is a legszebb, legcsinosabb és legizlésebb tárgyakat vásárolhatni feltűnően olcsó árak mellett.

Továbbá felhívom a n. é. közönség b. figyelmét saját műhelyemre, amelyben mindenféle régi ékszerek ujonnan a legizlésebb facourra átalakíttatnak és javítások kifogástalanul készíttetnek olcsóbban mint bárhol.

994. 1-2. Mély tisztelettel

Sommer M. utóda:

Weinberger Ferencz,

Weinberger János, Nagy csizmához címzett üzlete mellett,

Andrássy-tér 19. sz.

Andrássy-tér 20. sz.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy fiamat, ki a helybeli piacon 34 év óta fennálló Müller József czégü mű- és kékfestő üzletében huzamosabb ideig tevékenyen részt vett, és szakismereteit a kül- és belföld nagyobb városaiban, mint Bpest, Bécs, Páris, Berlin, Hamburg stb. gyarapította, kinek segélyével üzletemet a mai kor igényeinek megfelelő teljesen felszerelt vegyészeti tisztító intézettel bővítettem ki, — czégtársamul fogadtam s ezután üzletünket

MÜLLER J. és FIA

mű-selyemfestő és vegyészeti tisztító intézete

Fő-üzlet: Andrássy-tér 20. sz. Fiók-üzlet: Asztalos Sándor-utca 4. sz.

ezim alatt tovább folytatni fogjuk s elfogadunk

vegyileg való tisztítás végett:

mindennemű férfi-, női és gyermekruhákat a legdusabb diszítással minden bontás nélkül; egyenruhákat, bali belépőket, keztyűket, prémezeteket, selyem himzéseket, asztal és ágyterítőket, szőnyegeket stb.

festés végett:

bármilynomű alyem. gyapot vagy karton s övet, ruhákat, köpenyegeket, butorszöveteket, selyem- és czérna keztyűket, harisnyákat, fakult ujszöveteket, továbbá férfi-öltönyök elfejtetlenül eredeti színökre felfestetnek.

Ablakfüggönyök, ugy tisztítás, mint bármily divatos színre való megfestés végett.

Jótállás mellett, hogy az általunk tisztított ruhákból régi foltok soha ki nem ütnek s ugy színből mint faconból legkevesebbet sem veszítenek.

Raktárunkon készletben tartunk saját készítményű festet kartonokat, vásznakat, Molinosokat gépez-öltönyöknek stb.

A nagy közönség szives bizalmát mint eddig továbbra is kérve

1002 1-10

tisztelettel:

Müller J. és Fia.

Asztalos Sándor-utca 4. sz.

A nagyérdemű közönség becses figyelmébe!

Karátsonyi Antal

gyógy-, fűszer- és gyarmatáru' kereskedése

a „fekete kutyához”



Aradon, Szabadságtér és Asztalos Sándor-utca sarkán.

LILLIN-féle ház.

Van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, miszerint üzlethelyiségem megváltoztatása alkalmával raktáramat jelentékenyen kibővítettem és különös tekintettel a

karácsonyi és ujévi

ünnepekre, legnagyobb választékban szereltem fel kitünő minőségű, friss árakkal, u. m. : **czukor, kávé, rum, thea, theasütemény.**

Déligyümölcsök, halak,

u. m. : **augolna, oroszka, sardinia, (ajóka olajban), hering;** továbbá **cognac** es különféle minőségű **likörök.** törköly, ó szilvorium és valódi trencseni borovicska. **Sajtok,** u. m. : emenvölgyi, gorgonzola, strachino, imperial és a kitünő minőségű fogarasi m. k. államgazdaszattól való csemege különlegesség. Finom tömlő-turó stb.

Az ünnepekre ajánlom a n. é. közönségnek nagy készletemet **dió, francia kék mák, méz, legfinomabb asztali és csemege-boraimat, ugyszinte magyar és francia pezsgőborok nagy választékban. — A Dietrich és Gottschlieg-féle**

közkedveltségű braziliai és jamaikai rumnak egyedüli főraktára.

Jutányos árak! Pontos kiszolgálás.

Vidéki megrendelések azonnal teljesíttetnek!

Kiváló tisztelettel

Karátsonyi Antal a „fekete kutyához”

976. 2-*

Szabadság-tér és Asztalos Sándor-utca sarkán.

A nagyérdemű közönség becses figyelmébe!

A nagyérdemű közönség becses figyelmébe!

A nagyérdemű közönség becses figyelmébe!

Az általam már **30 évnél régebben a világ minden részében** és néhány **legnagyobb udvarnál** legjobban bevezetett, szigoruan eredetien tartott és jól ápolt nemes vörös

ménes-győri s muszka-magyarádi asztali, csemege s kabinetborok

egész 1811-ig visszamenőleg, bátor vagyok a legnagyobb választékban legmelegebben ajánlani.

Készletemben a már 1880. óta ismételten vásárolt **Atzél Péter**-féle asztali és bakator-borok vannak; továbbá **Edelsheim báró**, **Nádasdy gróf**, **Almássy gróf**, **Vásárhelyi**, **Purgly**, **Kristyóry**, **Kornya**, **Rigler**, **Kintzig**, stb. termékekből, tehát a **legnemesebb**, a mit az **aradi hegyalja** egyáltalán felmutatui képes.

Különlegesség: muszkai bakator, sziklabor és rizlingi saját termésű borok, hasonlóak a jobb rajnai borokhoz; továbbá ménesi borból magam által készített, 8, 12, 15 éves legfinomabb

COGNAC.

1007 1-3

Bel- és külföldi pezsgők.

A szétküldés csakis az itteni központi pinczéből történik gyorsan. Árjegyzékekkel szívesen szolgálók.

Domány József Aradon,

cs. és kir. udvari szállító, valamint Ő Felsegeiknek a szász királynak, Szerbia királynak, Ő Fenségének Károlyi Tivadar bajor herczegnek udvari szállítója, szőlőbirtokos és bornagykereskedő.

Murányi Gusztáv

színházi sörcsarnoka Aradon.

Tisztelettel alulírott van szerencsém a n. é. közönség becses figyelmébe ajánlani **ujjonnan berendezett**

Büffetemet,

kiszolgáltatnak kitűnő bel- és külföldi hideghusok, vegyes felvágottak, kolbászok, halak, sajtok, gyümölcsök és mindenféle delicatészek.

ÉTTERMEMBEN

kitűnő magyar konyha, **jó borok**, mindennap **villásreggeli** és friss csapolású **sör** kapható; étkezésre mérsékelt áron havonkénti előfizetést is elfogadok.

Naponként zene-estély.

A n. é. közönség szíves pártfogását kérve, maradtam mély tisztelettel:

930 5—* **Murányi Gusztáv.**

M. kir. államvasutak. 150636 sz.

Hirdetmény.

A mátrai helyi érdekű vasuton 1893. évi január hó 1-vel személyek, podgyász és kutyák szállítására nézve új vonalrendszerű díjszabás lép az eddiginek helyébe minek következtében a jelenleg feunálló menetdíjak ezen vasuton tetemesen leszállíttatnak.

Budapest 1892. december hóban.

Az igazgatóság.

PESTI NAPLÓ

őlvveszi régi, eredeti alakját!

- A **PESTI NAPLÓ** december 18-ától kezdve naponkint kétszer legalább 16—24 oldalnyi terjedelemben őlvágva és ragasztva jelenik meg.
- A **PESTI NAPLO** ővszerkesztője és kiadótulajdonosa: **ifj. Ábrányi Kornél** országgyűlési képviselő.
- A **PESTI NAPLO** felelős szerkesztője **Barna Izidor**. **Politikai pártoktól teljesen független.**
- A **PESTI NAPLO** szerkesztősége egészen újra, — az ország legjelesebb hirlapiróiból — alakult.
- A **PESTI NAPLO** bel- és külföldi tudósításai, hírei és táviratai frisek és eredetiek tesznek és a legmegbízhatóbb forrásokból erednek.
- A **PESTI NAPLO** ipari, kereskedelmi és mezőgazdasági rovatát kitűnő szakírók szerkesztik.
- A **PESTI NAPLO** bel- és külföldi tőzsde rovata mindig pontos és megbízható lesz.
- A **PESTI NAPLO** nagy gondot fordít szépirodalmi rovatára, hol mindig a legkiválóbb írók neveivel találkozik az olvasó.
- A **PESTI NAPLO** regényei és tárczái élénkek lesznek és a közönségnek kellemes olvasmányul fognak szolgálni.

A **PESTI NAPLÓ** karácsonyi száma feltűnést keltő közleménnyel lepi meg olvasóit.

A PESTI NAPLO előfizetési árai:

Egész évre	14 forint = 28 korona
Fél évre	7 " = 14 "
Negyed évre	3.50 " = 7 "
1 hónapra	1.20 " = 2 " 40 fillér.

Egyes példányok minden hirlapkereskedésben kaphatók 5 krért = 10 fillérért.

A **PESTI NAPLO** előfizetési ára (naponkint kétszeri postaküldéssel, reggel és a délutáni gyorsvonatokkal).

Egész évre 20 forint = 40 korona
Fél évre 10 forint = 20 korona
Negyed évre 5 forint = 10 korona
1 hónapra 1.70 = 3 korona 40 fillér.

A **PESTI NAPLÓ** délutáni kiadása Budapestről a 3 óra előtt induló gyorsvonatokkal indíttatik s minden vidéki városban még a megjelenés napján az újságelárusítóknál 4 krajczárért = 8 fillérért kapható lesz.

A **PESTI NAPLO** szerkesztősége

BUDAPEST, Ferencziek-tere 3. sz.

A ki a **PESTI NAPLO**-ra előfizet, az december 18-ikától január 1-éig a lapot ingyen kapja, úgy, hogy az előfizetés csak január 1-én kezdődik.

Mutatványszámokat december 18-ától kívánatra egy hétiig ingyen küld

a PESTI NAPLÓ kiadóhivatala.

942 3—5